

Mohácsi Hírlap

Szerkesztőség: Mohács, Radnóti ltp. 4. I. em. 3., Tel.: 69/311-101, fax: 69/311-733

MEGJELENIK KÉTHETENTE

Ára: 50 Ft

Karácsony, a szeretet ünnepe

Karácsony ünnepéhez közeledve az embereket valami szokatlan csend, csendigény szállja meg. Az ünnepi készülődés és az ajándékvásárlás lázában égve is valahogy csendesebbek, megértőbbek, türelmesebbek lesznek. Nem tudni, hogy ez a csend az ünnepre hangolódás, az ünnepi hangulat befogadásának a nyitánya-csupán, vagy egyszerűen szükségszerű következménye az egész év nyugtalan, sürgő-forgó, többnyire gondokkal és kevésbé örömmel teli napjainak. Ilyentéjt bármilyen is a kinti hőmérséklet, az időjárás bármilyen zord és szeszélyes mindennek puhább és melegebb hangulata, illata van, mert a karácsony-várás kellemes izgalmát az elmúlt karácsonyok emléke, a fel-fel lobogó gyertyaláng fénye, szereteteink, gyermekeink és az unokáink várakozástól kipirult arca fokozza. A karácsony-várás kellemessé és izgalmassá teszi az a biztos tudat, hogy ezen az ünnepen szerte a világban megkülönböztetett szeretettel fordulnak az emberek egymás felé. A szűkebb és tágabb család, barátok, ismerősök és talán még az ajándékozás szándéka is ezt a szeretet sugallja.

A karácsony a szeretet ünnepe, melynek a feldíszített fenyőfa, az egymásnak adott ajándék, a jó szó, a megértés, az együttérzés, a szívélyes ölelés a megnyilvánulása. Ilyenkor az emberek — talán sehol a világon nem, talán még a szembenálló ellenfelek sem — nem kezdik el méricskélni szeretetüket. Azt a szeretet, amely modern korunkban sem mérhető semmiféle műszerrel, amely nem mérhető, mert nincs és nem is lehet mértékegysége: mindenkor személyreszabott és a szükséglettől függ a nagysága, mélysége. A szeretet mindenkor a másik iránti törődésben, a másik meghallgatásában, a másakra való odafigyelésben érhető tetten. Ebből a szeretetből mindenkinek oly sok áll rendelkezésére, amennyire éppen szüksége van, ha odafordul a másik ember felé.

Karácsony ünnepe, a szeretet ünnepe nemcsak erről a pár nappól szól, hanem egy egész évről — egyik karácsonytól a másikig —. Nemcsak az ünnepi hangulat sugallta ragaszkodásról, mely a családhoz és rajtuk át, velük együtt az emberiséghez köt, nemcsak az ilyenkor divatos segítőkészségről beszél, amellyel szűkebb és tágabb környezetünket támogathatjuk, hanem arról a szeretetről, melyet keresztény/keresztény hívő és nem hívő az ünnepi hangulatban megérez: az emberiség a világot alkotó hatalmas erőhöz tartozik, s ugyanakkor a másik emberért is felelős. Ilyenkor e világot teremtő hatalmas erő is közelebb kerül mindenkihez, akár bevallja, akár nem, és közelebb kerül az egyik ember a másikhoz is.

Karácsony a szeretet ünnepe. Ez a szeretet nem korlátozódhat egy-két-három napra, nem fogyhat el az év többi napjára, nem fogyhat el soha, amint Pál apostol a világ legszebben megírt himnuszában írta.

Karácsony ünnepe rohanó világunkban több türelmre, megértésre és elcsendesedésre tanít. Legyen, életet és munkás napokat meghatározóan a szeretet ünnepe.

Ezekkel a gondolatokkal kíván lapunk minden Olvasójának kellemes, szép és meghitt karácsonyi ünnepeket a Szerkesztőség nevében

Lenkey István

Békés, meghitt
karácsonyi ünnepeket kívánunk
minden kedves Olvasónknak



Dombrowsky Ernst (Ausztria) fametszete

Kellemes karácsonyt

Dalecker Gábor, a Park Utcai Általános Iskola 6. osztályos tanulója, aki egyben a Mohácsi Zeneiskola egyik tehetséges növendéke is, december 2-10 között Watrelosban megrendezett Ifjú szólisták 5. nemzetközi versenyén elért bronzérmével, amellyel, hogy tovább öregbítette városunk jó hírét, kellemes karácsonyi ajándékkal lepte meg iskoláit, felkészítő tanárait, szüleit és ismerőseit.

Franciaország huszonkét vármegyéjének és öt meghívott nemzet fúvósainak, ütőseinek találkozásánál Dobos József tanítványai ezúttal is igazolták a mohácsi zenei műhely magaslatait. A hat mohácsi szólista közül (Nyirő Árpád kürt, Molnár Géza

tenor — I. korcs., Mausz Ferenc trombita, Kreml Roland tuba, Reiter Gábor trombita és Dalecker Gábor kürt — II. korcs.) Molnár Géza az I. korcsoport (14 éven felüliek), Reiter Gábor és Dalecker Gábor a II. korcsoport (14 éven aluliak) döntőjébe került.

— Gábor, életed első nemzetközi versenyén milyen érzés volt mindjárt döntőbe kerülni, és a legjobb 16 között számot adni tudásodról?

— Különösebben nem volt idő mindezen gondolkodni, mert kint is állandóan gyakoroltunk, vagy éppen szerepeltünk. Nagyon boldog voltam, amikor megtudtam, hogy döntős lettem. Dobos József tanárom, Dobosné Horesnyik Mónika... (Folyt. a 2. oldalon)

A TARTALOMBÓL

Portré-féle Kiss Miklósról (2)
Mindenki karácsonyfája (3)
„A csillagok lejönnek Karácsony éjszakájára...” (4)
Képviselő-testületi határozatok (5)
1997-es falinaptár (6-7)
Szilveszteri hangulatban (8)
Szent János, a szeretett tanítvány (9)
Kapcsolataink dinamikusan fejlődnek (10)
Középiskoláink továbbtanulási lehetőségei (11)
Sport, Mohács felidézhető évszázadai (12)

A szépség napkövete

Simon Ildikó vállalkozásai

A Miss Világszépe magyarországi verseny döntőse. Huszonegy éves, ötvenhét kilogramm, százhetvenhárom centiméter magas. Természetesen szép, mint az évszázok. Tradicionális és modern. Az új nemzedék reprezentánsa, örömmel nézi őt, örömmel beszélgetni vele. Kozmetikai Szalonja van az Eötvös utcában.

— Izzulós típus vagy?

— Sajnos ez bennem van és nem tudom, hogy mennyire örököltem ezt, vagy sem. Elég sokszor félek, izgulok, remegek. Általában magas mércét állítok föl magamnak, s hogyha nem tudom elérni, akkor ettől teljesen kikészülök. A szépségverseny elődöntőjén izgultam jobban, és a színpadon mögött a döntőn. Amikor



Simon Ildikó

Katona Miklós fotója

— Kedves Ildikó, elmúlt a verseny, túl vagy az izgalmakon, jelen pillanatban milyen a közérzeted?

— Egy kicsit elfáradtam, mert Salgótarjánban, ahol a szépségverseny döntőjét rendezték, tíz napon keresztül megfeszített tempóban kellett dolgozni. Megtanultuk azt a koreográfiát, amit a televízió nézői is láthattak.

kimentem a színpadra elmúlt minden szorongásom.

— Miért indultál el a szépségkirálynő választáson?

— Az édesanyám és a barátaim, már évek óta próbáltak rábeszélni arra, hogy induljak el egy ilyen versenyen. Láttam az egyik újságban a jelentkezési lapot, készítettem hozzá fotókat magamról és elküldtem. (Folyt. a 2. oldalon)

Hogy hallhassanak az Ön cégéről ... hirdessen a Rádió Mohácsban

Érdeklődni a 311-447-es telefonszámon, vagy a Radnóti ltp. 4. első emelet 3-ban

A szépség napkövete

(Folytatás a címlapról)

Ezek alapján egy hét múlva értesítettek, hogy résztvehettek a mosonmagyaróvári elődöntőn, ahol harmadik lettem.

Abba akartam hagyni, de a szüleim megint azt mondták, hogy folytassam tovább a versenyzést. Szombathelyen volt

Allatorvos akartam lenni

— Milyen iskolába jártál?

— Általános iskolába Mohácson jártam, az Állatorvossegügyi Szakközépiskolát Szentlőrincen végeztem el. Ezután következett egy kanyar, mert érettségi után Szekszárdra mentem kozmetikus iskolába, amely két évig tartott. Az eredeti elképzelésem az volt, hogy állatorvos leszek, de tizennégy évesen igazából nem tudtam eldönteni, hogy mi legyek.

— Miért lettél kozmetikus, miért döntöttél így?

— Gyerekkorom óta érdekelt ez a szakma, és a középiskolában gyakran sminkeltem a kollégista lányokat. Örültem ennek és megfogott, ezért lettem kozmetikus.

— Nem vagy átlagos jelenlenség, szeretnek ezért téged?

— Farmemadrágos, pólós diák voltam. Olyan voltam, mint a társaim.

Nem tartottam magam szépnek. A környezetem ezt másképp látja.

— Mit jelent az, hogy szépség?

— Nekem a szépség elsősorban a természetességgel függ össze, a harmóniával. Mindenki mást lát szépnek.

— Ilyen szempontból édesanyádat hogyan látod?

— Az anyukám nekem szép lesz mindig.

— Milyen ruhákat szeretsz, milyen színeket?

— A sportos, de elegáns kombináció tetszik. Nyáron rövid szoknyában járok. Szín-

Ember és egyéniség

— Mohácson hogyan öltözködnék a fiatalok?

— Senki sem tud kibújni az átlagos öltözködési hagyományokból. Ha valaki nem farmerben és pólóban jelenik meg, azt megnézik az utcán.

— Ez nem jó? Téged ez zavar?

— Bizonyos ideig zavart, most már nem. A farmer és a póló kényelmes viselet, de nem mutatja meg az ember egyéniségét.

— Szereted ezt a várost?

— Szeretem a Dunát, nekem ez a lételemem. Megörülnék, ha olyan helyen kellene élnem, ahol nincsen víz. Szeretek a parton sétálni, gondolkodni. Ha valami bánt, akkor kiülök egy padra, nézem a vizet. Ott tudok a legjobban kikapcsolódni.

a középöntő, ott már második helyezést értem el. Így kerültem be a Miss Világszépe magyarországi döntőjébe.

— Mit éreztél?

— Nem akartam elhinni, elzsibbadtam. Nagyon jó érzés volt.

ben a feketét, a szürkét és a fehérét szeretem.

— Most mi van rajtad?

— Szürke bukálé együttes, szellős pulóver és bakancs.

— Mindig ilyen karcsú voltál?

Pár évvel ezelőtt kezdtem el fogyni, diákkoromban elég duci voltam, sokat ettem a kollégiumban. Rendszeresen mozgok, főleg otthon. A verseny tíz napja alatt öt kilót fogytam.

— Mit jelent neked a szerelem, hogyan gondolkodol erről?

— Korábban éreztem, hogy szerelmes vagyok, de az igazi szerelem most következett el az életemben. Barátom van, két éve tart ez a kapcsolat, jól megértjük egymást. Az a lényege az egésznek, hogy a másikat szeressük, tiszteljük és becsüljük. Fontos az összetartás, az őszinteség, az őszinte szeretet.

— Milyen a hajad, a sminkben, a parfümökben, mint szeretsz?

— A hajam majdnem természetes, hasonló színű, elől világosabb és hátrafelé sötétebb. Van amikor göndör, vagy egyenes, rövid vagy hosszú. Ez a divattól is változik. A sminkben a természetes szeretem, inkább csak kiemelem, jelzem a dolgokat. A parfümben is a természetes illatút kedvelem. A Tresor az egyik kedvencem, s szeretem a még a gyümölcs és virágillatú parfümöket.

— Mi a kedvenc ételed?

— Nincsen különösebb, talán a palacsinta.

— Mit olvasol, milyen zenét szeretsz?

— A zenében sok mindent szeretek, ami szép és jó. S ebben benne van a komoly muzsika és a rock is. Ami tetszik azt meghallgatom. A költők közül Radnóti Miklóst, mert a középiskolában nagy hatással volt rám.

— Milyen elképzelésed van, mit akarsz elérni az elkövetkező években?

— Eddig is dolgoztam, ezért jöttem a belvárosba. Vendégköröm most is van, idő kell hozzá, hogy szélesebb körben megismerjék a munkám. Mestervizgára készülök, és sokat szeretnék utazni.

Kovács József Hontalan

Kellemes karácsonyt

(Folytatás a címlapról)

zongora kísérőm megnyugtató tanácsa, buzdítása és zenesztársaim őszinte biztatása nagyon sokat segített. Felmelő érzés volt így játszani, és még az ajándékaimnál is jobban örültem annak, hogy boldogságomat is megoszthattam velük.

— A verseny izalmában figyelted-e a többiek játékát, te kit jutalmaztál volna?

— Az első helyezett francia ütős fiú kimagaslott a mezőnyből — ő megérdemelten nyert. Nekem nagyon tetszett Reiter Gabi trombita játéka, csodálkozom, hogy a zsűri nem így látta.

— Tudom, hogy nagyon keményen dolgozol, sokat gyakorolsz. A siker, a vele járó jutalom feledtet-e a sok fáradtságos órát?

— Örömmel játszom, a gyakorlás legtöbb esetben

nem jár fáradtsággal. Szinte elbeszélgetek a hangszeremmel, tehát a siker nem feledtet a gyakorlással töltött órákat, hanem felidézi és igazolja tanárait, szüleimet, miszerint eredményt csak kitartó munkával lehet elérni.

— Szép ajándékokkal tértél haza. Minek örülsz legjobban?

— A harmadik helyért járó bronzéremnek nagyon örülök. A két oklevelet biztos, hogy megbecsülöm, és különösen becses számomra az a CD lemez, amely az egyik francia zsűri-tag felvételeit tartalmazza. Az 1000 Fr. és egy kézitáska is kedves ajándék, de, mint említettem legjobban tanáraitnak, szüleimnek és zenesztársaimnak az elismerése esett.

Szűcs György

Itt járt a Télapó

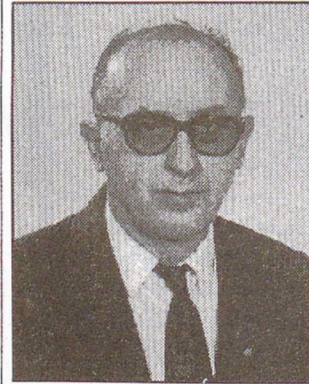


December 6-án hivatalos látogatásra érkezett városunk gyermekeihez a Mikulás. Délelőtt az iskolákban osztotta ki ajándékait — képiükön épp a Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola tanulóinak névsorát veszi számba —, este pedig az ablakba kitett csizmákba rejtette el ajándékait. Sajnos, mire hírlapunk riportot készíthetett volna vele, nyomtalanul eltűnt. Kedves Mikulás, jövőre visszavárunk!

B. B. A.

A zene bűvöletében

Portré-féle Kiss Miklósról



működik, elsősorban Miklós-nak köszönhető.

Kodály szellemében végezte munkáját, tanítványait a zene tiszteletére és szeretetére nevelve. Több száz diákja nemcsak szellemben, de lélekben is erősödve, gazdagon hagyta el iskoláját. Harminc éve, 1966-ban ballagott az első ének-zenei osztály. A novemberi találkozón a mára már meglelt férfiak és családanyák — mindegy, hogy merre sodorta őket az élet — elérzékenyülve vallottak a zene életükben betöltött, meghatározó szerepéről. Lehet-e ennél nagyobb gazdagságot adni és kapni? Tanítványai közül pedig többen élethivatásul választották a zenét.

Miklós úgy érezte, hogy a tanításon kívül a város zenei életének irányításában is szerepet kell vállalnia: ezért több éven keresztül a szimfonikus zenekart vezette, majd annak megszűnése után 1977-ben megalakult városi vegyeskar másodkarmestere lett.

Kevesen tudják róla, hogy verseket is ír. A testvérműzsák összetalálkoznak, és amit nem mondhat el a zene, azt elmondja a szó, és fordítva.

Remek társasági ember, színporkázó humorral. Az anyagi gazdagság soha nem érdekelte. Hisz gazdagabb ő valamennyiünké!

Gyakran hallok tőle kedvenc Babits-idézetét, hadd fejezzem be most én is ezzel:

„... és akinek szép lelkében az ének, az hallja a mások énekét is szépnek!”

Az egykori tanítvány és munkatárs: Ivánfi Márta

Egy rémhír nyomában

Nem zörög a haraszt... tartja a közmondás, ugyanakkor az is tapasztalat, hogyha nem cáfoljuk meg tényekkel az alaptalan rémhíreket — több, mint kellemetlen lehet (hazugságában is) egy-egy mende-monda.

Nem szűnik meg a Fodrász Szövetkezet utódjaként jelenleg a Szentháromság u. 5-ben lévő Szépségzalón. Ellenkezőleg, a Vagyonkezelő Kft-vel megkötött szerződés alapján rendeződik minden eddigi probléma és feltűjtásra, beruházásra is sor kerül. Továbbra

is követik a divatirányzatokat, szakmai színvonalukat, esz-közállományukat a kor követelményeihez igazítják. Működőképesek annak ellenére, hogy összehasonlító árai alacsonyabbak a konkurenciánál. Mindez a Kosuth Lajos u. 35. szám alatt lévő Csillag Fodrászatra is igaz — ezért a rémhírterjesztők helyett továbbra is kedves vendégeik színpítésével, magas szakmai színvonalon történő kiszolgálásával kívánnak foglalkozni. SYGno

Vállalkozói szféra estélyén

Az idei Vállalkozó szféra estélyén, melyet Pécssett a Megyeházán rendezett meg a SZFÉRA Kft. novemberben — a vállalkozói szópárbanak közönségzavazatok alapján mohácsi résztvevője is volt, nevezetesen Szántó Dezső, a MOFA vezérigazgatója.

A vállalkozói szópárbajt Pálffy István, a Televízió Hét című műsorának szerkesztő műsorvezetője vezette. M. É.



Figyelem

Szíves tájékoztatásul közöljük, hogy a Kereskedelmi és Iparkamara mohácsi városi irodája 1996. december 17-től 1997. január 7-ig ZÁRVA LESZ.

Ügyfélfogadás: Pécs, Majorossy u. 36.

Naponta: 8,30-tól 13 óráig.

Ügyelet december 27-én.

Iskoláink, intézményeink eseményeiből

Belváros

A Baranya Megyei Kulturális és Idegenforgalmi Központ összel mesemondó versenyt hirdetett. Iskoláinkból két tanuló — Takács Boglárka és Lipcsey Márk — vett részt a Pécsen rendezett versenyen. A 37 alsó tagozatos tanuló közül Lipcsey Márk I. helyezést ért el: jutalmul 4000 Ft értékű könyvtulványt kapott.

Gratulálunk tanulóinknak, és felkészítő tanítójuknak Bischof Jánosnének, a szép szereplésért.

Mesét mondtam a televízióban

A Baranya Megyei Kulturális és Idegenforgalmi Központ összel mesemondó versenyt hirdetett. Az osztályunkból — mivel nagyon szeretjük a mesét — többen is jelentkezünk. Az elődöntő után Takács Boglárka és én, Lipcsey Márk, mehettünk a megyei versenyre. Sokat gyakoroltunk, és nagy izgalommal vártuk a december 6-át. Ezen a délelőtti 37 alsó tagozatos tanuló mérte össze Pécsen, előadói képességét. Számomra felejthetetlen élmény, mert az első helyre javasolt a zsűri.

— Ez, igaz lehet? — álltam remegő lábakkal, mikor a nevemet hallottam. A Pécsi Körzeti Stúdió egyik munkatársa is ott volt a versenyen, s meghívást kaptam tőle vasárnap délutánra egy televíziós szereplésre. Hát ez rettenetesen kíváncsivá tett, mert el sem tudtam képzelni, hogy fogják felvenni a mesemondásomat.

Nagyon kedvesen fogadtak a stúdióban, itt tudtam meg, hogy élő, egyenes adásban fogom elmondani a mesémet

Vendégváró ösbúcsúztató

Első alkalommal, ám bevalóan a hagyományteremtés szándékával rendeztek Ösznapokat a közelmúltban az újmohácsi óvodában — tudtuk meg Kaipné Hammer Ilona vezető óvónőtől. Az évszakot versekkel, dalokkal, mondókkal és mesejátékkal búcsúztató nagycsoportosok Zsigoné Varga Éva és Némethné Samu Judit óvónők, valamint Jaksics Jánosné dajka segítségével a szülei is meghívták a jeles napra. A gyerekek azonban nemcsak a néző szerepét szánták a vendégeknél, hanem közös játék-készítésbe is igyekeztek bevonni őket: őszi termésekből és zöldség-gyümölcsfélékből — többek között krumpliból, tökből, mákgubóból, almából, csuhéból és gesztenyéből — egy kis fantáziával és ügyességgel kedves állatkák, emberfigurák és tárgycsokká készültek. A munkákból aztán kiállítás is rögtönztek,

az "Ami belefér" című TV műsorában. A szereplés előtt bemutatták a stúdiót: mikrofonok, kábelek, lámpák sokaságát. Nagyon izgultam, ismét remegtek a lábaim. De most már nem hátrálhattam! Fél hat felé került rám a sor. A műsorvezető bemutatott a nézőknek, és most már megnyugodva mesélni kezdtem. A szereplés után a zsűri elnöke megdicsért újra, s én nagyon boldog voltam. Aztán meg egy kicsit elszontyolodtam, mert megtudtam, hogy hiába telefonáltunk haza, mert Mohácson azt a csatornát, amelyen a műsor ment, nem lehet fogni. Jó lett volna, ha az otthon értem igazulok is láthattak volna; no meg én is szívesen megnéztem volna egy videofelvételt arról, hogyan is mondom másoknak mesét.

Lipcsey Márk 4. A. osztályos tanuló

Iskolánk tanulója, Ippler Csaba, az Országos Ökölvívó Bajnokságon 3. helyezést ért el.

Bitner Zoltán 6. A. osztályos tanuló a Megyei Asztalitenisz versenyen I. helyezést szerzett.

November 19-én rendeztük hagyományos egészségnevelési napunkat Szőke Kálmánné vezetésével. A program meghívottjai előadásokat tartottak a fogápolásról, a természetgyógyászatról, gyógytestnevelésről, az AIDS- és drogvészletről. Az előadások után ételköstölőt tartottunk a Bólyi Mg. Kombinát szójatermékeiből; és különféle tejtermékeiből.

Köszönjük az előadók és a támogatók segítségét.

Bensheimben jártunk

"Nem, ezek a diákok nem azért vannak itt, mert ők a legjobbak, bárki jelentkezhetett volna a harmadikos kőműves osztályból erre a németországi útra" — válaszoltam többször is a bensheimiek kérdésére. Az egyhetes németországi kirándulásos és tapasztalatcserén valóban bárki részt vehetett, aki kíváncsi volt arra, hogyan zajlik egy német szakmunkásképzőben (Berufsschule) az iskolai élet.

Már 1994 óta van testvériskolánk Bensheimben (Berufliche Schulen des Kreises Bergstraße). Azóta fogadtunk már elektrolakatosokat, s asztalosaink is jártak már Németországban egy kirándulással és pihenéssel egybekötött tapasztalatcserén.

Idén, diákjaink a korszerűen felszerelt tanműhelyben (Lohrbauhof) és kőműveslaborban (Baulabor) mindazt láthatták, amiről eddig csak elméletben hallottak. Szemünk láttára szakadt szét másodpercek alatt egy bükkfadarab, nyúlt meg egy vaslemez, esett szét egy betonkocka darabjaira. Mosolyogva nézték kőműveseink, hogyan küzdenek meg német társaik a boltívhez szükséges téglamennyiség kiszámításával, ugyan-

akkor irigykedve bámulták őket, amikor a bensheimi szakmunkások rögtön fel is építették azt. Jártunk igazi építkezésen (Baustelle) is, megtekinttünk egy asztalosműhelyt (Tischlerei) és egy korszerű számítógépes tervezőprogramot.

A szakmai programokon túl a pihenésre, a szórakozásra is maradt időnk. Megismertük közelebről testvérvárosunkat és környékét, bepillantottunk a sörfőzés rejtelmébe, a mannheimi Technikai Múzeumban (Technisches Museum) nyomon követhettük a tudományok és az ipar fejlődését a felvilágosodástól napjainkig.

A programokban gazdag napok után — bár elfáradtunk egy kicsit — maradt erőnk arra is, hogy a diákszállón (Jugendherberge) játsszunk, vagy sétáljunk annak környékén.

E csereprogram keretében húsvét környékén iskolánk asztalosokat fogad majd Bensheimből. Reméljük, hogy hasonlóan sok érdekes programmal tudjuk emlékeztetni számunkra a Mohácson eltöltött napokat!

H. M.

Minőség és megbízhatóság

A vállalkozás, mint lehetőség, a szellemi-anyagi tények újra egységgé formálása.

A december 16-án átadott szolgáltató egységet végletes egyszerűsítéssel bemutatva, nem történt más, mint azt látjuk, hogyan fejlődhet egy vállalkozás. Választhatna volna a nyakkendő s változatot, a hatalom meleg hóna alatt meghúzódva. A nehezebbet tette, a kifáradásig loholva, a kielégíthetetlen követési vágyak ígézetében. Mert volt hozzá akarata, mersze újat teremteni a régit is megőrizve.

Garantált minőség, kedvező ár, pontos munkavégzés!

Minden megrendelőnek ez az álma.

A nyomda végleg eltűnt, a Korrekt Kft. kezdte meg a működését a teljesen átalakított épületben. Az ideig eljutáshoz az kellett, hogy a szolgáltatásait igénybevevők és természetesen a cég tulajdonosainak a melegezésére építse ki piacát és szolgáltatásait. A bővítést az tette lehetővé, hogy a cég saját tőkéből finanszírozza ügyleteit, szigorúan betartva a pénzügyi biztonsági követelményeket.

A minőség és a megbízhatóság reméljük a jövőben is találkozni fognak. S. Á.

Születtek

Mendler Patrik (Mohács), Szabó Nikolett Zsuzsanna (Mohács), Beck Melinda (Somberek), Gyöngyösi Tímea (Mohács), Wéber Kincső (Dunaszekcső), Kliegl Eszter (Homorúd), Hárch Ervin (Babarc), Storch Dalma (Mohács), Bock Martin (Mohács), Balog Bettina (Mohács), Tamás Ákos (Mohács), Sajnovics Kevin (Szajk), Wild Dávid (Kisnyárad), Bit-

ter Zsanett (Kátoly), Baráth Roland (Mohács).

Házasságot kötöttek

Heim Ildikó és Rajczy Viktor István, Kaló Zsuzsanna (Mohács), Markovics Gizella és Kovács Csaba, Czeier Katalin és Szenté János.

Meghaltak

Sapkás Jánosné sz. Fülöp Katalin (Mohács), Hock Mihályné sz. Schwarczkopf Julianna (Mohács), Fischer Henrikné sz. Kaiser Anna (Mohács), Konrád György

Mindenki karácsonyfája

Behunyom a szemem és Karácsony felé utazom. Remélem a szent este örömet. Vanília- és gyertyaillatot. Angyal hozta csodafát. Mindenki karácsonyfáját.

Utolsó roham, hogy beszéljünk az ajándékokat. A karácsonyi kirakodóvásár zaja tölti be a teret. Kíváncságlásták, étredek, csomagolunk és dugdosunk. Egy pillanatra megállunk és felnézünk a hatalmas fára. Fázósan húzzuk össze kabátunkat.

nyos. Hiányzik a megértés, a szeretet, az életöröm.

Kisded! — kérünk vigyázz a Karácsonyunkra. Tedd meg, hogy szeretet és béke legyen a világon. A szeretet ne legyen csak álom. Adj nekünk ismét reményt, old fel az emberek hitét. Az olyan üldözött értékek, mint szabadság, emberi méltóság ismét igazak legyenek.

Kisded! — vigyázz a Karácsonyunkra. add meg, hogy egészségünk és erőnk legyen.



Ortol Maria DIVI (Spanyolország) fametszete

Kisded! — ki megszületett és itélz élők és holtak felett. Ki belépsz a szívekbe, gondolatokba. Ugye tudod, hogy sokaknak ez lesz csak a fája, nem telik sajnos másra.

Kisded! — nehéz időköt élünk. Kérünk vigyázz a Karácsonyunkra. A gond, a munkanélküliség meglátszik. Csak sokan nem akarnak figyelni rá. Megkeserednek az emberek a testi-lelki leépülés egyre fenyegetőbbé válik.

Kisded! — kérünk vigyázz a Karácsonyunkra. Gyarlók vagyunk és fáradt a lelkünk. Kapcsolatok lazulnak vagy megszűnnek. Sok a magá-

Adj reményt, hogy majd mindig jobb lesz. Add meg nekünk, hogy a bennünk lévő szeretet melegéből legyen kinek átadnunk szentestén.

A mindenki karácsonyfáját Schay János Bégpatak u. 10. szám alatti lakos adta. Köszönjük és mindazoknak, akik segítettek, hogy ismét fényt, szeretet árasztthasson városunk főterén. A MOFA égő sorokkal szerelte fel, a DÉDÁSZ bekötötte. A tűzoltók vágták ki a fát és segítették a díszítését. Wehring Vilmos és a Marocco Kft. biztosította a szállítást.

S. Á.

Anyakönyv

(Márok), Arnold Verona Györgyike (Mohács), Szabó Zoltán (Mohács), Rozbora Józsefné sz. Szabó Julianna (Mohács), Markovics Györgyné sz. Kocsis Róza (Mohács), Márkus Ernő (Mohács), Gajder Károlyné sz. Juhász Teréz (Mohács), Pávkovics István (Mohács), Molnár Ádám (Bezedeck), Horvát Sándor (Szederkény), Blum Józsefné Schab Irén (Babarc), Wéber Vendelné sz. Reisz Erzsébet (Mohács), Vörös Ist-

Hogy hirdetése jobban hasson rádiós hirdetését nyomtatásban is közöljük, újsághirdetését a Rádió Mohácsban is bemondjuk

„A csillagok lejönnek Karácsony éjszakájára...”

„A csillagok lejönnek Karácsony éjszakájára...” — írta költeményében hatvan évvel ezelőtt, 1936. december 21-én Szép Ernő. Persze tudjuk, a fényességet nemcsak ő várta annak idején, hanem ezekben a napokban mi is, valamennyien. Még akkor is, ha a Karácsony misztériuma, az emberiség egyik legszebb mítoszának a születése másként érintette meg a századelő emberét, s másként bennünket. Bennünket, akik lassan az ezredfordulóra készülünk. Mégis: várjuk, lessük, s számoljuk a hátralévő napokat, hogy a betlehemi csillag, ha csak képzeletünkben is, de újra felragyogjon.

Ahányan vagyunk, annyiféle érzéssel, emlékekkel kötődünk ehhez a talán legsodálatosabb ünnephez. Hogy egy kicsit közelebről is megismerhessük egymás gondolatait, arra kértük városunk néhány polgárát: osszák meg lapunk olvasóival, vajon mit jelent számukra a Karácsony, hogyan készülnek rá, s miként telnek a várakozás napjai? Milyen hagyományokkal és szokásokkal ünnepelnek szenteste és az utána következő napokon?

Zsigoné Varga Éva
óvónő

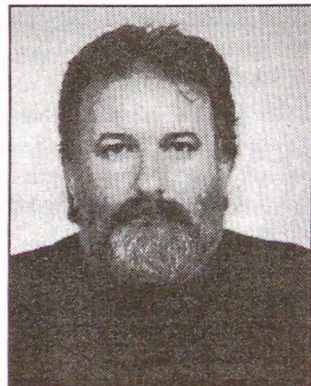


— Az ünnepi hangulat az adventi koszorú készítésével költözik be hozzánk: ez már hagyomány, sosem vásároljuk, mindig mi magunk tervezzük és állítjuk össze a várakozásnak ezt a jelképét. És nem múlhat el úgy év, hogy december 13-án ne vessük el a Luca-napi búzát, s figyeljük nap mint nap a fejlődését. Emellett pedig ajtó- és ablakdíszeket is készítünk a lányokkal, Edinával és Blankával. Ugyancsak a szokásaink sorába tartozik, hogy a fenyőfát — amelynek egészen a menyegyzetig kell majd érnie — a család közösen választja ki. S ahogy telnek a napok, lassacskán megbeszéljük az ünnepi menüt: az idén szent este halat főzünk — ezt a férjemre bízuk, az udvaron bográcsban fő majd a hallé, hiszen úgy az igazi — míg odabent a konyhában a mákosguba és a bejgli készül, szintén közös munkával.

—December 24-én délelőtt kezdődik a fa feldíszítése, ezt a lányokkal együtt végezzük.

Szaloncukrot sosem teszünk a karácsonyfára. Az idén a lila és arany színű díszek, gömbök, gyöngyök és szalagok fognak dominálni, valamint szalmadíszek és a magunk süttötte mézeskalács. Délben könnyebb ebéd — sajt és gyümölcs —, következik majd az ünnepi asztal megterítése: ezúttal fehér terítővel és kék színű díszítéssel. Minden tányér mellé egy kisebb tálkát helyezünk, amibe méz kerül, továbbá egy-egy szem diót és gerezd fokhagymát. Az ünnepi vacsora előtt aztán mindenki feltöri a dióját, s megnézi a belsejét: ha az szép, jövőre nem kell betegségtől tartania, ám ha nem, akkor baj lehet az egészségével. A fokhagymát belemártjuk a mézbe és megesszük, hogy ezzel kiűzzük magunkból a rosszat. Ezt követően — a család összetartozásának jelképeként — négyfelé vágunk egy almát, hogy mindenkinek jusson egy szelet. A szentestét karácsonyi zenével igyekszünk igazán meghitté tenni. Az ajándékozás viszont az idén egy picit el fog térni a megszokottól: ezúttal közös ajándéknak örülünk majd, olyannak, amely mindnyájunknak kedves. Több éve készülünk már az új konyhabútor megvásárlására — nos, ez az idén Karácsonyra végre valóságá válik...

T. Nagy Károly
vállalkozó



— Függetlenül attól, hogy nem vagyok vallásos, hívő ember, ez az ünnep érzelmileg nagyon közel áll hozzám: e néhány nap mindenekelőtt a család békéjét, összetartozását, összefogását jelenti a számunkra, számunkra. Persze, már a Karácsonyt megelőző napokban valami különös hangulat és várakozás érzékelhető, amely önmagában is szebbé teszi ezt az időszakot és hétköznapihoz képest. A készülődésből odahaza valamennyien igyekszünk kivenni részünket: a bevásárlások jó részét magam intézem, a karácsonyfa kiválasztása és hazavitele ugyancsak az én feladatom, ezt mindig rábízom a családra. A lakás és a fa díszítését, az ünnepi asztal megterítését, valamint az egyéb tennivalókat a feleségem és a lányom végzik.

— Hagyomány nálunk, hogy szentestén szűk családi körben ünnepelünk, a feleségem részéről a nagyszülők is ott lesznek velünk. A karácsonyi vacsorán halászlé kerül az asztalra, amelyet szintén „hagyományosan” én főzök. Tervezzük egy másik halétel elkészítését is, finom zöldsálatákkal, ám még nem döntöttük el, hogy mi legyen az. És természetesen nem hiányozhatnak a kínálatból az izléses sajtok sem...

— Ilyen nagy sajt-inyenc a család?

— Igen, Nagyon szeretjük, annál is inkább, mert a testvérem T. Nagy Tamás Középkert Európa egyetlen sajtkereskedőjeként több mint háromszáz féle sajtot forgalmaz... És itt hadd büszkélkedjek egy kicsit: a fivéremet a közelmúltban a francia Camembert Sajtrend — egyedüli külföldiként — bevásárolta lovagjai közé... Visszatérve az ünnep estéjére: szokásként él nálunk az is, hogy akit telefonon el tudunk érni a családból, a rokonságból és a barátok közül, azokat felhívjuk és nekik is békés, boldog karácsonyt kívánunk...

Puskás Lajosné
szövegíró

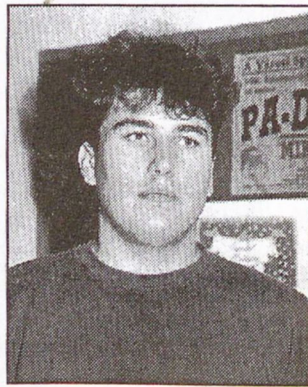


— A családi ünnepek sorában a Karácsony az első. A legkedvesebb, amelyet minden évben megpróbálunk minél szebbé és emlékezetesebbé tenni. Már december első napjaiban, a készülődés jegyében koszorúkat, az ablakokra és az asztalra való díszeket készítünk a lányommal. Ilyenkor az ünnephez kapcsolódó könyveket is igyekszem fellapozni, hogy innen-onnan ellessék néhány ötletet. Az egyéb tennivalókat tekintve a komolyabb bevásárlásokat igyekszem jó néhány nappal az ünnepek előtt-re időzíteni, az ilyesmit nem szeretem az utolsó pillanatokra hagyni. Amikor már minden együtt van és az idő is elérkezett, hozzáfogok a finomságok elkészítéséhez. Ilyenkor, Karácsonykor „kivánni” is lehet, a férjemnek, a lányomnak és a fiamnak olyasmit sütfőzök az ünnepi húsleves és a sütemény mellett, amit a legjobban szeretnek. Szerencsére a konyhai teendők közepette nem hagy magamra a család, mindenkire számíthatok a munkában...

—December 24-én az lesz a nagy kérdés, hogy vajon az egy éves kis unokámat, Milánt

is bevonjuk-e a fenyőfa díszítésébe vagy legyen ez számunkra meglepetés? Hiszen, most ő a család központja... Persze, nemcsak az apróság lesz izgalomban, hanem mi, felnőttek is valamennyien ezen a szép estén. Az ajándékozás — amelyre lázasan készülünk — és az ünnepi vacsora után a gyerekek elmennek majd az éjféle misére. Nem tudom, valóra válik-e, de idén végre hó is esne, mert számunkra a fehér Karácsonynak van igazi karácsonyi hangulata. Szentestén szokás, hogy sétálni megy a családnak. Jó ilyenkor látni a sok feldíszített, világító karácsonyfát, s tudni, hogy az ablak mögött együtt, békeségben ünnepelnek az emberek...

Iloskics János
pályakezdő munkanélküli



— Hangulatilag mindenképpen más ez a néhány nap, mint a többi, ezt látni, érezni mindenkin a családban, a szülein és az öcsémek egyaránt — igaz, én sem vagyok kivétel. Hogy igazából miért van ez, s mi játszódik le ilyenkor legbelül, azt nagyon nehéz lenne megmagyarázni. Azt hiszem, valamennyiünk nevében mondhatom, hogy számunkra ez a legfontosabb ünnep. S jó végre együtt lenni otthon úgy, hogy nem szólítanak bennünket különféle tennivalók és kötelezettségek. Még az ünnepek előtti időre jellemző, hogy már megy a sustorgás, titokban itt-ott kupaktanácsok tárgyalják, hogy kinek mit ajándékozzunk, kit mivel lepjünk meg... A karácsonyi előkészületek — kezdve a kisebb nagyobb bevásárlásoktól a fenyőfa megvásárlásig — jó részét édesanyám veszi a nyakába: mi tagadás, ilyenkor is ő viszi a hátán a családot... Azért mi is besegítünk apuval és a testvéremmel: Robival díszítjük például a karácsonyfát.

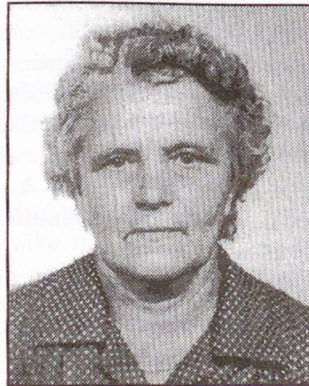
— A szentestét azt hiszem, ugyanúgy ünnepeljük, mint a többi család: békés, boldog karácsonyt kívánunk egymásnak a feldíszített fenyőnél, átadjuk az ajándékokat, majd az ünnepi vacsora következik. Ez, mindannyiunk kedvence, a finom töltelékkel készített pulykasült lesz. Másnap, 25-én a nagyszülőkkel is összejövünk, hogy velük együtt karácsonyozzunk. Ez a nap két-

szeresen is ünnep, hiszen édesapámnak és nekem ekkor van a nevünk napja. A tavalyi karácsonyról jut eszembe: remélem, az idei kevésbé lesz „izgalmas”, mint az előző...

— Miért? Mi történt?

— Azóta sem derült ki, hogy mi lehetett az oka, de felborult a karácsonyfánk. Majdnem minden dísz összetört...

Orbán Sándorné
nyugdíjas



— A család összejövetelére, a szeretet ünnepére és az ajándékozásra készülődve akarva-akaratlanul eszembe jutnak a régebbi idők karácsonyai is: persze, akkor még nem volt ilyen hajszá világ, mint most, az emberek jobban figyeltek a hagyományokra, s erősebben kötődtek hozzájuk. Emlékszem például — még kislány koromból —, hogy szüleim egy kosárba szénát, szalmát, csuhét és lószerszámokat tettek, jelképesen ez volt a jászol. Az édesapám pedig kicsiny betlehemet is készített nekünk, gyerekeknek, agyagból és sárból. Még a versikét sem felejtettem el, amellyel a Karácsonyt köszöntöttük:

„Hála Istennek, hogy megértük,
a Krisztus Urunk születése napját.
Adja Isten, hogy többeket is megérhessünk,
ne búval-bánattal,
hanem örömdes napokkal!”

— A karácsonyfát mézeskalács-figurák és cukorka díszítette, alá aszalt szilva és alma került. És az ajándékok, amik egyszerű dolgok voltak, de mi annak nagyon örültünk... Az ünnepi vacsora — ami többnyire sóba-vízbe krumplileves és mákos tészta vagy -guba volt — első falatját mindig félretettük, azt később az állatok ették meg, ez volt a szokás. A már kikelt Luca-napi búzát pedig a tyúkoknak adtuk, hogy jövőre jól tojjanak...

— Persze, mostanában már másként zajlik az ünnep, szerencsére több mindenre futja. Az előkészületekhez hozzátartozik a nagytakarítás is, s az, hogy Karácsony előtt egy-két nappal már mindent elkészíték a konyhában. Ez megint a régi időket idézi, hiszen akkoriban Karácsony napján már nem volt szabad takarítani és sütni-főzni sem. A fenyőfát a férjem választja ki,

ám közösen díszítjük, s ha az unokák éppen ott vannak, ők is segítenek. A szentestét kettesben töltjük, de másnap már jönnek a gyerekek, hogy együtt ünnepeljen a család. Még a szentestéhez kapcsolódik, hogy az esti misére mindig el szoktam menni a templomba. Számomra ezzel teljes a Karácsony...

Dr. Olt György
jegyző



— Személy szerint nekem — de a feleségemnek és a fiamnak is —, a békeséget, a szeretet, s egyáltalán: a család összetartozásának ünnepe a Karácsony. Úgy vélem, nem annyira az ajándékozás a lényeg — persze az is fontos —, hanem hogy ezen a néhány napon az egyébként mindannyiunk számára feszített tempót és életritmust kikapcsoljuk, s valóban egymásra figyeljünk. Ez békét, megnyugvást jelent a család minden tagjának. Élményt nyújtanak a Karácsonyt megelőző napok is, hiszen a készülődés és várakozás különféle mozzanataiban már áthat bennünket az ünnepre jellemző sajtós hangulat, meghittség. Az előkészületek — amelyben mindenkinek megvannak a maga feladatai — a feleségem „irányításával” folynak. Az én dolgom a fenyőfa kiválasztása és hazavitele, kifáragása-beállítás, s rajta a színes égők elhelyezése. Emellett a konyhai munkába is bekapcsolódok, bár a finomságokat a feleségem készíti, az ő szakácsművészetével én nem vetekedhetek...

— Ahogyan nyilván sok más családban, nálunk is halászlé készül, s kerül az asztalra szenteste. Ez alkalomból valamennyien ünneplőbe öltözünk, s bár a fiam már nagyok — tizenhét, illetve tizenöt évesek —, kisgyerekek koruktól fogva az a szokás, hogy addig nem mehetnek be abba a szobába, amelyikben a karácsonyfa áll, amíg a csengettyűszót meg nem hallják... A tágabb értelemben vett családban eléggé szétszórtan él az országban, ám Karácsony másnapján biztosan összejövünk valamelyikünkkel. Akik esetleg mégsem tudnak ott lenni a közös ünnepen, mindig telefonálnak, hogy jelezzék: ha a valóságban nem is, de lélekben ott vannak velünk... — Ám —

Képviselő-testületi határozatok

1996. november 25.

194/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Az Önkormányzat elutasítja a Mohács és Vidéke Ipartestület Elnökségének azon kérelmét, mely szerint kéri visszajuttatni az Ipartestület tulajdonába a mohácsi 1337 számú tulajdoni lapon, 1107 hrsz-on nyilvántartott, ténylegesen a Mohács, Vörösmarty u. 3. és 5. számú, Mohács Város Önkormányzata tulajdonában lévő ingatlanokat az ott található ingóságokkal együtt.

Határidő: azonnal

Felelős: Kuti István polg.

185/1996. (XI. 25.) Kh. sz. 1. Mohács Város Önkormányzata Bojtár Lászlóné lakásproblémájának megoldására — max. 2 M Ft összeg mértékéig — önkormányzati bérlakás céljára lakást vásárol.

Határidő: azonnal

Felelős: Kuti István polg.

2. A képviselő-testület egyetért azzal, hogy hivatalos önkormányzati delegáció utazzon az 1997. január 12-15 közötti időpontban a lengyelországi Siemianowice városába. A delegáció vezetője Kuti István, tagja Csollák István, továbbá egy önkormányzati képviselő.

3. A képviselő-testület az elhangzott kiegészítésekkel együtt a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a két ülés közötti fontosabb eseményekről szóló beszámolót elfogadja, tudomásul veszi.

196/1996. (XI. 25.) Kh. sz. A képviselő-testület a közrend, közbiztonság helyzetéről szóló tájékoztatót jóváhagyólag tudomásul veszi.

197/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Mohács Város Képviselő-testülete a menetrend szerinti helyi autóbussz-közlekedés viteldíjairól szóló előterjesztés tárgyalását következő üléséig elnapolja. Utasítja a polgármestert, hogy a következő ülésig vizsgálja meg a szakbizottságok által a tárgyban felvetett szempontokat.

Határidő: 1996. december 16.

Felelős: Kuti István polg.

198/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Mohács Város Képviselő-testülete a Baranya Megyei Munkaügyi Központ Mohácsi Kirendeltségének tevékenységéről, a munkanélküliség alakulásáról szóló tájékoztatót jóváhagyólag tudomásul veszi.

199/1996. (XI. 25.) Kh. sz. 1. Mohács Város Képviselő-testülete a Mohácsi Városi Kórház rekonstrukciójának I. üteméhez 1996. évi költségvetésében 6.210 E Ft, 1997. évi költségvetésében pedig 2 M Ft támogatást biztosít.

2. Egyetért a kórház vezetésének elképzelésével, hogy az Onkológiai és Tüdőgondozó Intézetet a kórház épületében helyezi el. Eladásra kijelöli a Mohács, Eötvös u. 6. szám alatti épületet. Az eladásból befolyó összeget a kórház rekonstrukciójára használja fel.

Határidő: 1997. január 31.

Felelős: Kuti István polg.
200/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Mohács Város Képviselő-testülete az 1997. évi költségvetési koncepcióban megfogalmazott feladatokkal egyetért.

Megállapítható, hogy az igények meghaladják a rendelkezésre álló eszközöket, ezért a tervező munka további szakaszaiban keresni kell az optimális arányokat (működtetés, fejlesztés), rangsorolni kell a következők szerinti feladatokat, biztosítva a kiemelt célkitűzések elsődlegességét.

1. Az önkormányzathoz tartozó intézmények megkapják a normatívájukat és minimális támogatást. Az intézmények költségvetése bizottsági szinten átvizsgálásra kerül.

2. Az önkormányzati vagyongól származó plusz bevételeket és annak hozadékait csak fejlesztésre lehet fordítani.

3. Az időközben felmerülő igényeket — lehetőséghez mérten — a középtávú fejlesztési tervbe a bizottságok egyeztetésével be kell építeni.

4. A vagyoni jellegű bevételek hozadékából pályázati pénzeszközöket kell biztosítani. ebből az összegből lehetne biztosítani a fejlesztési célú intézményi pályázatok önrészét.

5. A megkezdett beruházásokat be kell fejezni. A középtávú fejlesztési tervnek prioritást kell élveznie.

6. Amíg a költségvetés nem rendelkezik pontos adatokkal, addig a képviselő-testület nem foglalkozik az újonnan bejövő támogatási kérelmekkel.

7. A költségvetés első számszaki tervezetének elkészültekor a koncepcióban ne szerepeljen hitelfelvétel.

8. A költségvetési koncepció vizsgálja a Kórház és az Egészségügyi Alapellátó Szolgálat működéséhez szükséges eszközök biztosításának a lehetőségét is

9. A költségvetési koncepció vizsgálja az Önkéntes Nyugdíjbiztosítási Pénztárhoz való csatlakozás terheit. A képviselő-testület a csatlakozásról szóló döntését ennek ismeretében hozza meg.

10. A költségvetési koncepció vizsgálja egy karbantartó komplex brigád működési feltételeit.

11. Készüljön ütemterv az intézményhálózat felújítására.

12. Kerüljön beépítésre a költségvetési koncepcióba a közalkalmazottak 17%-os bérfellesztése. A munka eredményeként biztosítani kell az eszközök és feladatok egyensúlyát. A végleges költségvetést a szabályozók ismeretében az 1997. év első negyedévében kell a testület elé terjeszteni.

Határidő: 1997. március 31.

Felelős: Kuti István polg.

201/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Mohács Város Képviselő-testülete hozzájárul a Sombereki szociális Otthon gépkocsivásárlásához. A beszerzéshez hiányzó 2 millió forint fedezetet biztosítja azzal, hogy annak visszapótlása

1997-ben, illetve 1998-ban történjék meg.

Határidő: azonnal
Felelős: Kuti István polg.
202/1996. (XI. 25.) Kh. sz. A képviselő-testület egyetért azzal, hogy a helyi médiák átmenetileg, a végleges költségvetés elfogadásáig az 1996. évi támogatással azonos mértékű támogatást kapjanak. A támogatást havi bontásban juttatja az önkormányzat.

Határidő: január 2.

Felelős: Kuti István polg.

203/1996. (XI. 25.) Kh. sz. A képviselő-testület e témában hozott előző 162/1996. (X. 1.) Kh. sz. határozatát hatályon kívül helyezi, egyben úgy dönt, hogy mindaddig, ameddig a gyermeklétszám indokoltá teszi — az Újmohácsi Óvoda óvodapedagógusi státuszainak számát 4 álláshelyben állapítja meg. Az új státusz betöltésére — jogszabály alapján — az óvoda vezetőségének a Művelődési Közlönyben megjelentetett pályázatot kell kiírnia. Az időtényező okán az álláshely betöltésének határideje 1997. január 1., a fenntartó ettől az időponttól biztosítja az óvodának a 4. pedagógus státuszt.

A végrehajtásért felelős: Lehel Györgyné vezető óvónő.

Határidő: azonnal és folyamatos

204/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Mohács Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Kisfaludy Károly Gimnáziumban támogatja az idegen nyelvként szakkeretek között oktatott horvát nyelvórak heti óraszámának tanév közbeni felemelését, ehhez költségvetési támogatást biztosít 1997. január 1-jétől június 30-ig. Egyben utasítja a gimnázium igazgatóját, hogy — hosszú távra készítsen előterjesztést a horvát nyelv oktatása iránti szülői, tanuló igények alakulásáról,

— vizsgálja meg az 1997/98. tanév vonatkozásában a horvát nemzetiségi nyelvoktatásra történő átállás lehetőségét, célszerűségét, gazdaságosságát,

— dolgozza ki a horvát nyelvoktatás képzési igényeket kielégítő átfogó tervét.

A távlati terv határozza meg az igények szerinti képzés biztosításához szükséges szervezeti kereteket, a képzési ciklusra vonatkozó cél-, feladat- és eszközrendszer, jelölje meg az alkalmazott tervet, tankönyveket, a szükséges időkereteket.

Határidő: 1997. június 30.

Felelős: Cserdi András gimnáziumigazgató
205/1996. (XI. 35.) Kh. sz. Mohács Város Képviselő-testülete az elhangzott módosítások figyelembevételével jóváhagyja az úvjárosi sporttelepi lakás használatba adásáról szóló szerződést, és ezzel a lakást Papsity István használatába adja a szerződésben meghatározott időre.

Határidő: azonnal

Felelős: Kuti István polg.
206/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Az Önkormányzat tudomásul

veszi, hogy a Bm-i Vízmű Vállalat átalakítására vonatkozó korábbi határozatát nem tudták végrehajtani, ezért az arra hozott határozatait megsemmisíti és helyette az alábbi döntést hozza:

1. A VÁB, illetve a Belügyminisztérium vagyona-tadási határozatának megfelelően a település tulajdonát képező Kistérség esetén közös tulajdonát képező vízi közmű vagyont birtokba kéri, és kéri az alapítókat, hogy döntésüknek megfelelően a Bm-i Vízmű Vállalat átszervezésével a közmű vagyont a vállaltól vonja el és legkésőbb 1996. december 31-ig kéri birtokba adni.

A vízi közmű vagyont az 1990. évi LXV. tv. 107. §-a alapján az önkormányzatok tulajdonát képezi, melyet az 1991. évi XXXIII. tv. 38. § (1) bekezdése alapján kezel a Baranya Megyei Vízmű Vállalat.

A Bm-i Vízmű Vállaltól a vagyont maga az önkormányzat vonja el az 1991. XXXIII. tv. 38. § (1) bekezdése alapján, mégpedig a vállalat árszervezésével és átszervezésével arányosan. Az önkormányzat vízi közművének üzemeltetését gazdasági társaság alapításával, vagy koncesszió kiírásával oldja meg, vagy a vízgazdálkodási tv. szerint helyi önkormányzat által alapított társaságra bízza. A közmű vagyontárgyak átadásával egyidejűleg a Bm-i Vízmű Vállalat minden önkormányzat részére a már korábban elkészített vagyontértékelést átadja. Az átadás szabályos leltárral történik. A képviselő-testület utasítja a polgármestert, hogy az átvételre kerülő közművagyont számviteli szabályok szerinti nyilvántartásba vételéről gondoskodjon. A közmű vagyontárgyak telekkönyvi bejegyzését a Bm-i Vízmű Vállalat végeztesse el (kezdményezze), melynél a helyi önkormányzat közreműködik.

Határidő: 1996. december 31.

Felelős: Kuti István polg.

2. Mohács Város önkormányzata a VÁB, illetve a Belügyminisztérium vagyona-tadási határozatában meghatározott, az egyes településekre vonatkozó tulajdoni arányok megtartásával, a központi háttérvagyonából vagyoni átcsoportosítást kér az üzemmérnökségi vagyontól 1996. december 31-ig. Az átcsoportosítás úgy történjen, hogy a határozatban meghatározott kompenzációs szorzókat vegyük figyelembe. A vagyoni átcsoportosítás olyan mértékű legyen, hogy a visszamaradó háttérvagyon csak az önállóan működtethető labor, kútfúró, vízóra hitelesítő, tervező szervezetek vagyoni háttérét biztosítsa, illetve a Bm-i Vízmű Vállalat jövő évi végelszámolással történő megszüntetés költségeit fedezze. A vagyontárcsoportosítást a kijelölt vagyontfelügyelő irányításával az üzemmérnökségek vezetői-

nek közreműködésével kell elvégezni. A vagyontárcsoportosítást az alapítók hagyják jóvá.

Határidő: 1996. december 31.

Felelős: Kuti István polg.

3. A település önkormányzata a VÁB, illetve Belügyminisztérium vagyona-tadási határozatának megfelelően az üzemmérnökségi közös tulajdonba adott üzemmérnökségi működtető vagyont az érdeklő többi önkormányzattal közösen — közös tulajdonba, birtokba kéri és kéri az alapítókat, hogy döntésüknek megfelelően a Bm-i Vízmű Vállalat átszervezésével az üzemmérnökségi vagyont a vállaltól vonja el és 1996. december 31-ig adja közös birtokba. Az üzemmérnökségen lévő működtető vagyontól vonja el kell készíteni. A működtető vagyont értékét összegezerűen is meg kell jelölni, illetve tulajdoni arányokat nevesíteni kell.

Határidő: 1996. december 31.

Felelős: Kuti István polg.

4. A 2-es és 3-as pont szerinti átcsoportosítás után a jelenlegi üzemigazgatósági szervezetnél kialakult vagyontársaság sorsáról a tulajdonosok közösen döntenek.

Határidő: 1996. december 31.

Felelős: Kuti István polg.

5. A település önkormányzata a birtokba kapott vízi közművek üzemeltetését biztosítja. Határidő: 1996. december 31.

Felelős: Kuti István polg.

6. A település önkormányzata nyilatkozik, hogy az üzemigazgatóság üzemmérnökség állományában foglalkoztatott dolgozókat, a jogfolytonosság fenntartásával, tovább alkalmazza, illetve a velük kapcsolatos munkajogi kérdések saját vagyoni részesezésük terhére történő rendezése.

Határidő: folyamatos

Felelős: Kuti István polg.

7. A település önkormányzata egyetért azzal, hogy a vagyont kiadása után fennmaradó, önállóan életképes tevékenységre gazdasági társaság(ok) legyenek létrehozva.

Határidő: folyamatos

Felelős: Kuti István polg.

8. A település önkormányzata a Bm-i Vízmű Vállalat átszervezése után a vállalat végelszámolással történő, jogutód nélküli megszüntetését tudomásul veszi. A maradék vagyoni értéket a VÁB által kialakított arányok szerint kéri az önkormányzatok részére kiadni. A végelszámolás során — az arra vonatkozó szabályok szerint — a végelszámoló maradék vagyonnal elszámol.

Határidő: 1997. június 30.

Felelős: Kuti István polg.

9. A települési önkormányzatok tudomásul veszik, hogy a közigazgatási területükön keletkezett kintlévőségek a vagyontáradással együtt részükre átadásra kerüljenek.

Határidő: 1996. december 15.

Felelős: Kuti István polg.

10. A település önkormányzata felhatalmazza a polgármestert, hogy a kiválasztott szervezete az üzemeltetési szerződést megkösse.

Határidő: 1997. március 30.

Felelős: Kuti István polg.

Az önkormányzat elfogadja és támogatja a Bm-i Vízmű Vállalat fentiekben megfogalmazott átszervezését, vagyoni átcsoportosítását és a további önkormányzati vízi közmű és egyéb vagyonszerzés megelőzése érdekében hozta határozatát.

207/1996. (XI. 25.) Kh. sz. Mohács Város Képviselő-testülete a támogatási kérelmek tárgyalását a költségvetés tárgyalásáig elnapolja.

Határidő: 1997. február 28.

Felelős: Kuti István polg.

208/1996. (XI. 25.) Kh. sz. 1. Mohács Város Képviselő-testülete a Vektor Rt-nek sikerdíjként kifizetett összeg mértékéig — sikertelen egyezségi kísérlet után — pert indít az ÁPV Rt. ellen.

Határidő: 1997. február 28.

Felelős: Kuti István polg.

2. A képviselő-testület elszámolást kezdeményez a Vektor Rt-vel. Utasítja a polgármestert, hogy az előzetes kalkulációk szerinti 20 %-ot meghaladó hozadékot szerezzesse vissza az Rt-től.

Határidő: 1997. február 28.

Felelős: Kuti István polg.

209/1996. (XI. 25.) Kh. sz.

A képviselő-testület Rádi Róbert és élettársa ingatlankezelési kérelmének tárgyalását elnapolja, a kérelmet az előzmények és az értékvizsgálata után következő ülésén tízi ismételt napirendre.

Határidő: 1996. december 16.

Felelős: Kuti István polg.

210/1996. (XI. 25.) Kh. sz.

A képviselő-testület a költségvetés lakásépítési és lakásfenntartási előirányzata terhére 507 E Ft-ot biztosít a Mohács, Újváros 5. épület önkormányzati tulajdonban lévő lakásai tulajdonhánnyának megfelelően a tartalékalap terhére.

Határidő: a pénzügyi rendezésre: 1996. december 31.

Felelős: Kuti István polg.

211/1996. (XI. 25.) Kh. sz. A képviselő-testület az 170/1996. sz. határozat végrehajtásáról szóló előterjesztést elfogadja.

212/1996. (XI. 25.) Kh. sz.

Az Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztésben rögzített intézmények közötti felosztással egyetért és utasítja a Pénzügyi és Vagyonkezelési Osztályt, hogy az intézmények felé az intézkedést tegye meg arra vonatkozóan, hogy a kifizetések legkésőbb november 30-ig kerüljenek végrehajtásra.

Határidő: 1996. november 30.

Felelős: Kuti István polg.

213/1996. (XI. 25.) Kh. sz.

Mohács Város Képviselő-testülete az 1996. évi költségvetés többletbevételeinek terhére 50.000 Ft támogatást nyújt a Kossuth Utcai Óvoda részére a tornaterem felszereléséhez.

Határidő: 1996. december 15.

Felelős: Kuti István polg.

Hogy olvashassanak az Ön cégéről ... hirdessen a Mohácsi Hírlapban
Erdeklődni a 311-447-es telefonszámon, vagy a Radnóti ltp. 4. első emelet 3-ban

BENEDEK KŐFARAGÁS
MOHÁCS, FELSZABADULÁS U. 8.
 Kripták, sírkövek, komplett garnitúrák, ablakpárkányok, lépcsők műköből, márványszemesből, gránitból több színben.
 Telefon: 06-60-363-510, 30-270-851, 69-364-164

Flamingó
VIRÁG kis- és nagykereskedés
 Nagy áruválaszték kedvező árakon
MOHÁCS
 Dózsa György u. 26.
 Tel.: 69-302-431

Süti Konyhabútor-boltok
 Feljavítottan bávilát elemes konyhabútorokból 20 féle típusból, 26 féle színből összedíszíthető az Ön konyhája is.
 Fürdőszobaszekrények, konyhai sarokgarnitúrák.
 Mohács, Felszabados u. 8. Tel.: 69-322-938
 Olcsóbb árakú konyhabútor-garnitúrák boltja 165, 180, 195, 225 cm-es összedíszítők. Mosogatók (zománcozott és rozsdamentes tállal).
 Bizományi Bútorboltban Mohács, Török u. 35. Tel.: 302-490

BRACHMANN KERESKEDŐHÁZ KFT
Vadászbolt
 7700 Mohács
 Kigyó u. 11.
 Tel./fax: 69-311-374
 Mobiltelefon: 06-30-465-188

MOHÁCSI ÍRLAP
RENAULT
 ÉLMÉNY VELE ÉLNI
RENAULT LANTOS
MOHÁCS, BAROSS U. 121.
 Tel./fax: 69-322-167

Lila
 Háztartási Bolt
 7700 Mohács
 Dózsa György u. 24.
 Tel.: 06-69-302-639
 7700 Mohács
 Jókai u. 11.
 Tel.: 06-69-311-840

Alexandra
 üzletház
MOHÁCS
SZABADSÁG U. 26.
 Telefon: 69/311-451
 könyv, CD, kazetta, videofilm, játékok
 papír- és ajándéktáru

CSAVAR
1001 APRÓCIKK
 Csavarok, szegek, csapok, csapalkatárak, műanyaglambrák, harmonikaajtók, záruk, lakatok, vasalatok.
MOHÁCS, SZENTHÁROMSÁG U. 6.
 Telefon: 69-322-710

BARANYA MEGYEI TEMETKEZÉSI VÁLLALAT FIOKJA MOHÁCS
 Dózsa György u. 40. Tel.: 322-090
 Nyitva: hétfőtől csütörtökig 7.30-tól 15.30-ig
 Pénteken 7.30-tól 14.30-ig.
 Temetkezési kellek árúsítása, helyi és vidéki szállítás, sírásás, temetés, exhumálás, hamvasztás.
 Ügyeleti szállítás: Zrínyi u. 43. Tel: 302-824

MEDITERRÁN
VENDÉGLŐ
SZENTHÁROMSÁG U. 27.
 Telefon: 69-302-386
 Kellemes környezetben tengeri specialitásokkal és balkáni ételekkel várjuk kedves vendégeinket.
 Bejárat a Korsós utca felől!

MOHÁCSI 1997 HÍRLAP falinaptár

MAROCCO KFT.
ÉPÍTŐANYAG ÉRTEKESÍTÉS SZÁLLÍTÁS
MOHÁCS, BUDAPESTI ORSZÁGÚT 33.
 Telefon: 69-322-840, Fax: 69-322-845

DÉDÁSZ RT.
 PÉCSI ÜZEMIGAZGATÓSÁG MOHÁCSI KIRENDeltség
BUDAPESTI U. 23.
 Telefon: 69/311-020
 Ügyfélszolgálati iroda
DÓZSA GYÖRGY U. 12.
 Telefon: 69/311-017

RÁDIO MOHÁCS
 A DÉLVIDÉK RÁDIOJA
AM 1485 KHz
 középhullámon
 Telefon: 311-447

Love Sooter's
 A SZUPERMINŐSÉG
SOOTERS ÜZLET
 Mohács, Vörösmarty u. 2.
 Telefon: 06-69-311-740
 Igazolványkép egy perc alatt!
 Mert mi jobban szeretjük a vevőnket!

JANUÁR

- Sz Újév, Fruzsina
- Cs Ábel
- P Genovéva, Benjamin
- Sz Titusz, Leona
- V Simon
- H Boldizsár
- K Attila, Ramóna
- Sz Gyöngyvér
- Cs Marcell
- P Melánia
- I Sz Ágota
- V Ernő
- H Veronika
- K Bódog
- L Loránt, Loránd
- Cs Gusztáv
- P Antal, Antónia
- Sz Piroska
- V Sára, Mária
- H Fábán, Sebestyén
- K Ágnes
- Sz Vince, Artúr
- Cs Zelma, Rajmund
- P Timót
- Sz Pál
- V Vanda, Paula
- H Angelika
- K Károly, Karola
- Sz Adél
- Cs Martina, Gerda
- P Marcella

FEBRUÁR

- Sz Ignác
- V Karolina, Aida
- H Balázs
- K Réhel, Csenge
- Sz Ágota, Ingrid
- Cs Dorottya, Dóra
- P Tótor, Rómeó
- Sz Aranka
- V Abigél, Alex
- H Elvira
- I K Bertold, Marietta
- Sz Lídia, Livia
- Cs Ella, Linda
- P Bálint, Valentin
- Sz Kolos, Georgina
- V Henrietta
- H Donát
- K Bernadett
- Sz Zsuzsanna
- Cs Aladár, Almos
- P Eleonóra
- Sz Gerzson
- V Alfréd
- H Mátvás
- K Géza
- Sz Édina
- Cs Ákos, Bátor
- P Elemér

MÁRCIUS

- Sz Albin
- V Lujza
- H Karmela
- K Kázmér
- Sz Adorján, Adrián
- Cs Leonárd, Inez
- P Tamás
- Sz Zoltán
- V Ildikó
- I K Szilárd
- Sz Gergely
- Cs Krisztián, Ajtony
- P Matild
- Sz Nemzeti ünnep, Kristóf
- V Csongor
- H Gertrúd, Patrik
- K Sándor, Ede
- Sz József, Bánk
- Cs Bernát, Felícia
- P Konrád
- Sz Csilla, Noémi
- Cs Béla
- Sz György
- V Márk
- H Ervin
- Sz Zita, Mariann
- H Valéria
- Cs Augustus
- Sz Húsvét, Zalán
- H Húsvét, Árpád

ÁPRILIS

- K Hugó
- Sz Áron
- Cs Buda, Richárd
- P Izidor
- Sz Vince
- V Vilmos, Biborka
- H Herman
- K Dénes
- Sz Erhard
- Cs Zsolt
- I Leó, Szaniszló
- Sz Gyula
- H Ida
- V Tibor
- K Anasztázia, Tas
- Sz Csongor
- Cs Rudolf
- H Andrea, Ilma
- Sz Emma
- V Tivadar
- H Konrád
- Sz Csilla, Noémi
- Cs Béla
- Sz György
- V Márk
- H Ervin
- Sz Zita, Mariann
- H Valéria
- Cs Augustus
- Sz Janka, Zsanett
- Sz Angéla, Petronella

MÁJUS

- Cs Munka ünn., Fülöp, Jakab
- P Zsigmond
- Sz Tímea, Irma
- V Mónika, Flórián
- H György
- Cs Ivetta, Frida
- Sz Gizella
- Cs Mihály
- P Gergely
- Sz Armin, Pálma
- V Ferenc
- H Pongrácz
- K Szervác, Imola
- Sz Bonifác
- Cs Zsófia, Szonja
- P Mózes, Botond
- Sz Páskál
- H Pünkösöd, Erik, Alexandra
- Sz Pünkösöd, Ivó, Milán
- Cs Bernát, Felícia
- P Konstantin
- Sz Júlia, Rita
- Cs Dező
- Sz Eszter, Eliza
- V Orbán
- H Fülöp, Evelin
- K Hella
- Sz Emil, Csanád
- Cs Magdolna
- P Janka, Zsanett
- Sz Angéla, Petronella

JÚNIUS

- V Tünde
- H Kármén, Anita
- K Klótild
- Sz Bulcsú
- Cs Fatime
- P Norbert, Cintia
- R Róbert
- V Medárd
- H Félix
- K Margit, Gréta
- Sz Barnabás
- Cs Villő
- P Antal, Anett
- V János, Vid
- H József, Zsolt
- K Laura, Alida
- Sz Arnold, Levente
- Cs Gyárfás
- P Rafael
- Sz Alajos, Leila
- V Paulina
- H Zoltán
- K Iván
- Sz Vilmos
- Cs János, Pál
- P László
- Sz Levente, Irén
- V Péter, Pál
- H Pál

PIG-TECH KFT.
 GYÁRTÓ, SZOLGÁLTATÓ ÉS KERESKEDELMI KFT.
 7700 Mohács, Tompa M. u. 15
 Tel.: 00-36-69-322-301, Telefon/fax: 00-36-69-322-822
 • Sertéstechnológiai berendezések gyártása
 • Etetők és etetőrendszerek gyártása, forgalmazása
 • Elektromos berendezések felszerelése, bővíztelése
 • Kereskedelmi tevékenység

Venusz
 illatszerbolt
 ARANY-UDVAR ELSŐ EMELET
 Kellemes hely, kellemes árakkal
 Nyitva: 8.30-17.30-ig
 Szombaton 8.30-12-ig

Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet
 Szolgáltatásaink:
 lakossági, vállalkozói forint- és devizaszámlavezetés, rugalmas lejárati,
 magas hozamú értékpapírral ellátott betétek, hitelnyújtás
 Telefon: 69/322-609

MOFA
 Mohácsi Farostlemezyár Rt.
 Mohács, Budapesti országút
 Telefon: 69/329-922, Fax: 69/329-742
 TERMÉKEINKET AJANLJUK ÉPÍTKEZÉSHEZ
 natúr farostlemez
 BELSŐ TÉR BURKOLÁSHOZ laminált farostlemez, MOPAL lambéria, perforált lakkozott farostlemez
 CSOMAGOLÁSHOZ natúr farostlemez
 BÚTOR KÉSZÍTÉSHEZ lakkozott farostlemez, laminált farostlemez
 KIÁLLÍTÁSI STAND ÉPÍTÉSHEZ laminált duplex farostlemez kétoldalú laminált farostlemez
 BARKÁCSOLÁSHOZ valamennyi termék
 TRÁGYÁZÁSHOZ Terra-vita M (ma új termék) humusztrágya

JÚLIUS

- K Tihamér, Annamária
- Sz Ottó
- Cs Kornél, Soma
- P Ulrik
- Sz Emese, Sarolta
- V Csaba
- H Apollónia
- K Ellák
- Sz Lukrécia
- Cs Amália
- I P Nóra, Lili
- Sz Izabella, Dalma
- V Jenő
- H Ors, Stella
- K Henrik, Roland
- Sz Váler
- Cs Endre, Elek
- P Frigyes
- Sz Emilia
- V Illés
- H Dániel, Daniella
- K Magdolna
- Sz Lenke
- Cs Kinga, Kincső
- P Kristóf, Jakab
- Sz Anna, Anikó
- V Olga, Liliána
- H Szabolcs
- K Márta, Flóra
- Sz Judit, Xénia
- Cs Oszkár

AUGUSZTUS

- P Boglárka
- Sz Lehel
- V Hermina
- H Domonkos, Dominika
- K Krisztina
- Sz Bert, Bettina
- Cs Ibolya
- H László
- Sz Ernő
- V Lőrinc
- H Zsuzsanna, Tibor
- K Klára
- Sz Ipoly
- V Marcell
- P Mária
- Sz Ábrahám
- V Jácint
- H Ilona
- K Juba
- Sz AH. ünn., István, Vajk
- Cs Sámuel, Hajna
- P Menyhért, Mirjam
- Sz Bence
- V Bertalan
- Sz Blanka, Bianka
- K Izsó
- V Olga, Liliána
- Cs Agoston
- Sz Beatrix, Erna
- Sz Rózsa
- V Erika, Bella

SZEPTEMBER

- H Eged, Egon
- K Rebecka, Dorina
- Sz Hilda
- Cs Rozália
- P Viktor, Lőrinc
- Sz Zakariás
- V Regina
- H Mária, Adrienn
- K Ádám
- Sz Nikolett, Hunor
- I Cs Teodóra
- P Mária
- Sz Kornél
- V Szeréna, Roxána
- H Enikő, Melitta
- K Edit
- Sz Zsófia
- Cs Lukács
- V Nándor
- H Vendel
- K Orsolya
- Sz Előd
- Cs Nemzeti ünn., Gyöngyi
- P Salamon
- Sz Blanka, Bianka
- V Dömötör
- H Szabina
- K Simon, Szimonetta
- Sz Tacsisz
- Cs Alfonz
- P Farkas

OKTÓBER

- Sz Malvin
- Cs Petra
- P Helga
- Sz Ferenc
- V Aurél
- H Brúnó, Renáta
- K Amália
- Sz Koppány
- Cs Dénes
- P Gedeon
- H Brigitta, Gitta
- Sz Miksa
- H Kálmán, Ede
- K Helén
- Sz Teréz
- V Ödön
- H Hedvig
- Sz Lukács
- V Nándor
- H Vendel
- K Orsolya
- Sz Előd
- Cs Nemzeti ünn., Gyöngyi
- P Salamon
- Sz Blanka, Bianka
- V Dömötör
- H Szabina
- K Simon, Szimonetta
- Sz Tacsisz
- Cs Alfonz
- P Farkas

NOVEMBER

- Sz Marianna
- K Achiilles
- H Győző
- K Károly
- Sz Imre
- Cs Lénárd
- P Rezső
- Sz Zsombor
- V Tivadar
- H Réka
- K Márton
- Sz Jónás, Renátó
- Cs Szilvia
- P Aliz
- Sz Albert, Lipót
- V Ödön
- H Hortenzia, Gergő
- K Jenő
- Sz Erzsébet, Zsóka
- Cs Jolán
- P Olivér
- Sz Cecília
- V Kelemen, Klementina
- H Emma
- Sz Katalin, Katinka
- V Virág
- H Stefánia
- Sz Taksony
- V András, Andor

DECEMBER

- H Elza
- K Melinda, Vivien
- Sz Ferenc, Olívia
- Cs Borbála, Barbara
- P Vilma
- Sz Miklós
- V Ambrus
- H Mária
- K Natália
- Sz Judit
- I Cs Árpád
- P Gabriella
- Sz Luca, Otília
- V Szilárda
- H Valér
- K Etelka, Aletta
- Sz László, Olimpia
- P Viola
- Sz Teofil
- V Tamás
- H Zénó
- K Viktória
- Sz Ádám, Éva
- Cs Karácsony, Eugéna
- P Karácsony, István
- Sz János
- H Kamilla
- Sz Tamás, Tamara
- K Dávid
- Sz Szilveszter

TIER-TECH MOHÁCS
 KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.
 7700 Mohács
 Tompa M. u. 15
 Telefon/fax: 00-36-69-302-177
 • Komplet baromfi technológia
 • Etető-ítató rendszerek
 • Kereskedelem

Kényelmes és olcsó kétágyas szobák
A RÉVKAPU MOTELBEN
 Mohácson
LEGYEN A VENDÉGÜNK!
 Sétahajózás, programok vendégeink igénye szerint
Utazzon velünk
 Egyéb tevékenységeink: sóder és homok értékesítés a Duna-parti depónknál
Mohácsi Révhajózási Vállalat
 7700 Mohács, Szent János u. 1.
 Ügyművezető: Székely Györgyné
 Telefon: 69-311-129

LIGHT CENTRE BT.
 Ullamosságilag anyagok szaküzlete Mohács, Vörösmarty u. 1. Tel./fax: 69/311-918, 06-30-562-414
 Ullagítástechnikai, műszaki szaküzlet Mohács, Szabadság u. 13. Tel./fax: 69/311-918, 06-30-562-414
 Műszaki, tűz- és munkavédelmi cikkek Vásárláson szaküzletben, szakembertől!

Áldott karácsonyt és boldog új évet kívánunk
 Ugodne božične blagdane i sretnu novu godinu
 Fröhliche weinachten und glückliches neues jahr
MDF

Kisállattartók boltja MOHÁCS, EÜTVÖS U. 16.
 Kutyá-macskák eteledék, fagyasztott húsook, száraztápok, felszerelések, madár-díszhal
 Nyitvatartás: Hétfőtől péntekig 8.30-tól 17-ig, szombaton 8.30-tól 12 óráig

SCHINDL FOTO
 Igazolványkép egy perc alatt
Esküvői fotó és videó előjegyzés
 Telefon: 322-687

MOHÁCSI ÍRLAP
 Igazolványkép egy perc alatt
Esküvői fotó és videó előjegyzés
 Telefon: 322-687

AVANTI benzinkút
 A PÉCSI ÚT MELLETT
 Ingyenes szolgáltatásaink: szélvédő és fényezés mosás, olajszint ellenőrzés, hűtővíz ellenőrzés, levegőnyomás ellenőrzés
MOHÁCS, ÚJVÁROS
 Telefon: 69/311-197

P AP ÉS T ÁRSA
 FOTÓ-OPTIKA
COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT
 7700 MOHÁCS, SZABADSÁG U. 42.
 TELEFON/FAK: 69-302-616

Furák bisztró
 Szabadság u. 42.
 Reggeli, ebéd (menü), hidegtalák, pékárú, rétes, pogácsa, félkészítort, réteslap, szendvics, hamburger, pizza, kávé, italok bő választéka.
 Rendezvények, lakodalmak bonyolítását vállaljuk.
 Nyitva: 06-21 óráig. Tel.: 301-360

Elektro sanyi Bt.
 Háztartási gépek és gépkatárszerek, villanyszerelési cikkek, híradástechnikai csatlakozók
Mohács, Dózsa Gy. u. 12.
 Tel.: 06-20-267-380
 Jöjjen be hozzánk, érdemes!

HALÁSZCSARDA
 MOHÁCS
 TAMBURA ZENE
 Minden este – Hétfő szünnap
Nagy Tibor vendéglős
Mohács, Szent Mihály tér 5.
 Tel.: (69) 322-542

ZA-KA-BAU
 LINDAB, AGA GÁZ, LB KNAUF, BOSCH
MOHÁCS, KOSSUTH LAJOS U. 107.
Teljeskörű építőanyag kereskedés!
 Telefon: 69-300-794

FRANCIA PÉKSÉG
T. Nagy Károly
 7700 MOHÁCS
 Kossuth L. u. 47.
 Telefon + üzenetrögzítő: 69-322-047
 Rádiótelefon: 60-360-761
 Rádiótelefon + üzenetrögzítő: 30-270840

Kisállattartók boltja MOHÁCS, EÜTVÖS U. 16.
 Kutyá-macskák eteledék, fagyasztott húsook, száraztápok, felszerelések, madár-díszhal
 Nyitvatartás: Hétfőtől péntekig 8.30-tól 17-ig, szombaton 8.30-tól 12 óráig

SCHINDL FOTO
 Igazolványkép egy perc alatt
Esküvői fotó és videó előjegyzés
 Telefon: 322-687

MOHÁCSI ÍRLAP
 Igazolványkép egy perc alatt
Esküvői fotó és videó előjegyzés
 Telefon: 322-687

AVANTI benzinkút
 A PÉCSI ÚT MELLETT
 Ingyenes szolgáltatásaink: szélvédő és fényezés mosás, olajszint ellenőrzés, hűtővíz ellenőrzés, levegőnyomás ellenőrzés
MOHÁCS, ÚJVÁROS
 Telefon: 69/311-197

P AP ÉS T ÁRSA
 FOTÓ-OPTIKA
COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT
 7700 MOHÁCS, SZABADSÁG U. 42.
 TELEFON/FAK: 69-302-616

Elektro sanyi Bt.
 Háztartási gépek és gépkatárszerek, villanyszerelési cikkek, híradástechnikai csatlakozók
Mohács, Dózsa Gy. u. 12.
 Tel.: 06-20-267-380
 Jöjjen be hozzánk, érdemes!

BŐSZ ÉS TÁRSA
 ITALNAGYKERESKEDÉS ÉS DISKONT
 Palackos és kanna borok, pezsgők, üdítők, Hey-Ho termékek, édesség, dohány, égetett szeszek
 Diskont áron, KERESKEDŐKNEK KEDVEZMÉNY
 Mohács Felszabados u. 8.
 Tel.: 69-322-069
 Nyitva: 7-12-ig és 13-17-ig
 szombaton 8-12-ig

Szilveszteri hangulatban

Szilveszteri koktéltippek

Az óév búcsúztatásakor még az is iszik egy kevés alkoholt, aki egyébként nem szokott. Elkerülhető a „fejlövés”, ha nem tömény szeszt iszunk, hanem koktélokat keverünk, s azzal kínáljuk a vendégeket. A koktél általában kevés alkohol és több gyümölcsleves keveréke, amit hosszú pohárból fogyasztunk, ezért a neve: long drink, vagyis hosszú ital. (Az alábbi receptek egy személyre szólnak.)

Rosie

4 cl Campari, 1 cl narancslíkvör, 8 cl grépfrútlé, pezsgő.

Az első három alapanyagot hosszú pohárba töltjük, megkeverjük, utána pezsgővel felöntjük, majd narancskarikával, esetleg koktélcseresznyével díszítjük.

Casablanca

3 cl vodka, 1 cl tojáslíkvör, 2 cl citromlé, 4 cl narancslé.

Az összes hozzávalót shakerben (speciális keverő

edényben) összekeverjük, majd tört jéggel félig megtöltött pohárba szűrjük, és narancskarikával díszítjük.

Mermaid

2 cl gin, 2 cl bianco vermut, 2 cl Curacao Blue, bitter orange (vagy grépfrút) üdítő.

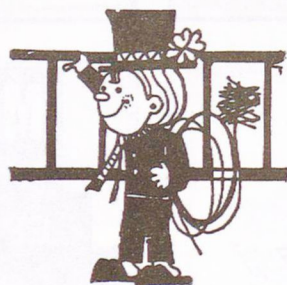
Az italokat a jégkockákkal félig töltött pohárba öntjük, és feltöltjük az üdítőitalal. Citromszelettel és narancshéjból vágott spirállal díszítjük.

Holiday egg nog

4 cl whisky, 2 cl fehér rum, 1 mokkáskanál cukor, 8 cl tej, 1 tojássárgája.

Az alapanyagokat a tej kivételével shakerben nagy jégkockákkal gyorsan és erősen összerázzuk, majd pohárba szűrjük és felöntjük a hideg tejjel, végül a tetejére szerezcsenditőt reszelünk.

Ezt a koktélt forrón is készíthetjük. Ilyenkor egy pohárba vegyítjük össze az alapanyagokat, majd a forró tejjel felöntjük és alaposan összekeverjük



Minden kedves
Olvasóknak
sikereiben gazdag
1997-es esztendőt
kívánunk

Ne csak igyunk, együnk is
A bor és a pálinka együtt remek ízhatást
eredményez. Erre legjobb példa a

tántorgó csirkecomb

4 személyre

Hozzávalók: 4 db csirkecomb, 5 dkg füstölt szalonna, 1 kisebb fej vöröshagyma, 2 dcl száraz fehér bor, fél dcl barackpálinka, 8 felezett és magzott sárgabarackbefőtt, késhegynyi őrölt babérlevél, ízlés szerint só, cukor és törött fehér bors.

Előkészítése: A füstölt szalonnát nagyon apró kockákra vágom, a zsíráját kiolvasztom. Megfonnyasztom rajta a megtisztított és apróra metélt vöröshagymát. A megmosott, leszárított és félbevágott csirkecombokat a hagymás szalonnaszíron lepirítom.

Elkészítése: Meghíntem a fűszerekkel, majd aláöntöm a barackpálinkát és a bort. Fedő alatt, kis lángon puhára párolom. Ha a csirkehús puha, a fedőt leveszem és addig forralom, míg zsírája nem sül, illetve a lé nagy része el nem párolog.

Ekkor a combokat kivésem a serpenyőből, helyükre teszem a fél sárgabarackbefőtt-szemeket, s néhány percig pirítom. Végül a combokat visszateszem, és együtt felforrósítom. Párolt rizs illik hozzá.

Eredeti erdélyi töltött káposzta

10 személyre

Hozzávalók: 50 dkg lapocka, 50 dkg kocsonyahús (nyers sertésfűl, farkok, fejhús), 50 dkg nyers füstölt oldalas, 50 dkg dagadó, 3 dkg liszt, 2 evőkanál olaj, 1,5 kg savanyú, apró káposzta, 10 db savanyúkáposztalevél, 10 dkg riceland rizs, 1 kis fej vöröshagyma, 1 teáskanál pirospaprika, 6 dl tejföl, ízlés szerint törött fekete bors, só.

Előkészítése: Nagy vasfazekat (vagy beáztatott cserépedényt) az olajjal kikenek és a liszttel meghintem. A töltelékhez a dagadót megda-

rálom, összekeverem a nyers, megmosott és kissé lecsurgatott rizzsel, pirospaprikával, a megtisztított és lereszelt hagymával, majd szorosan belecsoomagolom a vastag ereitől megfosztott savanyúkáposztalevélbe.

Elkészítése: Az apró káposzta egyharmad részét elterítem a fazék alján, erre ráteszem a megmosott, megtisztított és feldarabolt kocsonyahúst, valamint az előzőleg 1 éjszakán át vízben vagy tejben áztatott, darabokra vágott füstölt oldalast. Erre a kö-

Szilveszteri buli öt tételben

1. Alakítsd át a lakásodat, hogy kényelmesen elférjete! Ha táncos lábú a társaság, a szőnyeget csavard fel, ezzel elkerülöd a „tömegbaleseteket” és a szőnyeged még jövőre is jó lesz. Ugyan kedves szórás a konfettiszórás, de annak, aki a buli után takarít, biztosan más a véleménye. (Én rossz viszonyban vagyok a konfettivel...)

2. Ha dohányosokat hívsz, rengeteg hamutartót helyezz el a lakásban! Legyen a konyhában, a mosdóban, mindenütt, hiszen hosszú az éjszaka! Ha a vendégek között több a nemdohányzó, akkor előre kösd ki, hogy a bagósok hol gyűjthetnek rá! Így elkerülheted a dohányzók-nemdohányzók háborúját.

3. A poharak és a tányérok fogyóeszközök. Szilveszter éjszaka általában könnyebben „fogynak”. Ezzel számolj te

is, tehát azt javaslom, hogy ne teríts méregdrága kristálypoharakkal! Nem kívánhatod a vendégeidről, hogy hajnali négykor is ügyeljenek a különleges értékeidre. Ezért könnyen pótolható, egyszerű poharakban kínáld az italt! (Persze ne műanyag és papírpohárban, mert az csak a tiniknek való!)

4. Tartsd tiszteletben a vendég kívánságát! Mindig akad közöttük olyan, aki nem szereti a szeszes italt, vagy a betegsége miatt nem ihat, vagy autóval érkezett. Ne kínáld őket erőszakosan, mert az nekik is, neked is kellemetlen! Inkább gondoskodj alkoholmentes üdítőkről és ásványvízről!

5. Ha pikniket rendeztek — mindenki hoz valamit —, az italt ne bízd a vendégekre! Ha annyiféle az ital, amennyi a vendég, akkor szinte biztos a lerészegedés és a másnapi gyomorrontás.

A fordulat éve 1997



360°-os fordulatot teszünk

Gesztenyés borkorcsolya

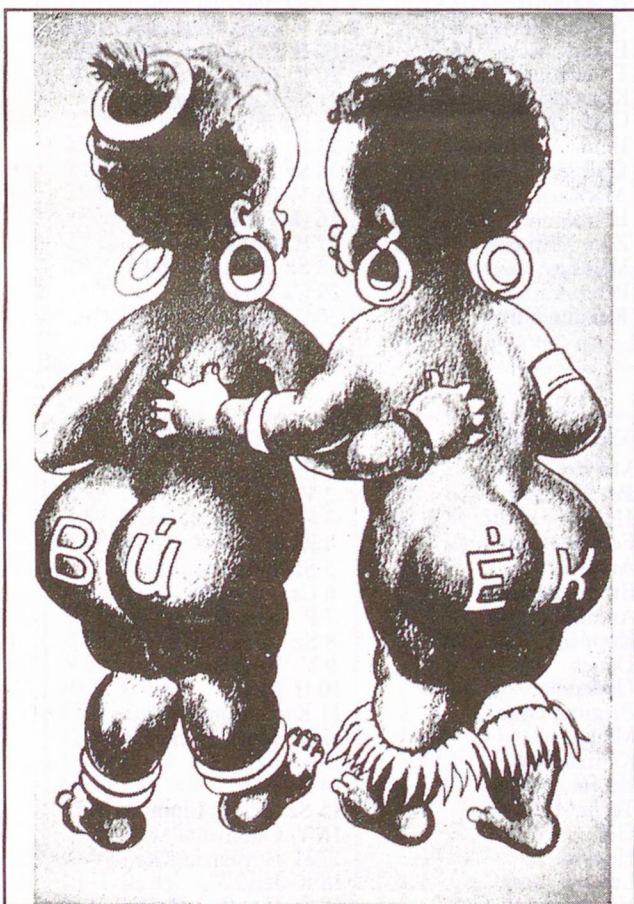
4 személyre

Hozzávalók: 25 dkg gesztenyemassza, 3 dl tej, 3 dl szóda, 2 tojás, 5 dkg reszelt rokfort, 3 gerezd fokhagyma, 1 csapott teáskanál só, 1 mokkáskanál szerezcsenditő-reszelék, fél dl olaj.

Előkészítés: A tojásokat, a tejet és a gesztenyemasszát simára keverem, hozzáteszem a fűszereket meg a zúzott fokhagymát, és a szóda vizet apránként beleöntve, az egészet tésztává keverem (mintha palacsintát készíten-

nénk). Végül az olajat is belekeverem. Vékony palacsintákat sütök belőle, majd szorosan feltekerem, és egyharmadnyi darabokra vágom.

Elkészítése: A kis rudacskákat egy mély, tűzálló tálba rakom úgy, hogy az összes elférjen egy sorban. A tetejére szórom a reszelt rokfortot, majd a forró sütőbe tolom néhány percre, és addig sütöm, amíg a sajt megolvad rajta. Sör vagy bor mellé kiváló harapnivaló.



Székely a bíróságon

A székely verekedésért áll a bíróság előtt. A bíró fölszólítja, hogy mondja el az esetet. A székely irtozatos nagy feneket (akkorát mégsem, mint a fentti jókívánságunk) kerítve kezdi a mondókáját. A bíró rászól:

— Csak röviden. A lényegyet mondja.

— Mondhatom úgy is. Szóval: Reggel fel. Ágyból ki. Csizmát fel. Vására ki. Sógornem ide. Én sógnak oda. Én most itt. Sógornem ott.

Akiról utcaát, teret neveztek el Mohácson

Szent János, a szeretett tanítvány

Az egyház történetében Keresztelő Jánossal kezdve a sort több János nevű szentet tartanak számon. Az egyház ünneprendjében mind-egyiknek megvan a maga ünnepnapja. Közülük mégis a legtündöklőbbben emelkedik ki János, a Jakab testvére, Zebedeus fia, aki evangélista-ként és apostolként szolgálta Jézust életében, és az első évszázad alakuló keresztény gyülekezetei körében.

Ő volt az, akiről az írárok és a hagyományok nagyon sok információt hagytak az utókorra. Jézus tanítványainak a legszűkebb köréhez tartozott. A Mester több tettének szemtanúja lehetett (pl. Jairus lányának feltámasztása, Péter anyósának meggyógyítása), s ugyanakkor fölőtanúja volt az összes elhangzott tanításnak is. Ott volt a megdiscípulus helyén és az Olajfák hegyén. Az utolsó vacsorán pedig Jézus mellett ült és fejét keblére hajthatta.

Eredeti foglalkozása — mint a tanítványok többségének — halász volt. Heves temperamentumával érdekelte ki bátyjával, Jakabbal együtt "a menydörgés fia"

nevet, mert égi villámmal szertették volna megbüntetni az engedetlen és hitetlen samaritánusokat.

A Szentírás tanítása szerint ő volt az egyetlen tanítvány, aki a golgotai kereszt tövében állt a Mester megfeszítésének pillanatában Máriával és a Jézust követő asszonyokkal együtt.

Életét csodák övezték. Testét — a hagyomány szerint — Diocletianus római császár idején (81-96) Rómában forró olajjal teli üstbe vetették. Ő csodálatos módon életben maradt. Ezután száműzték Patmosz szigetére, ahol csodálatos látomásban volt része, melyet az Apokalipszisben (Mennyei jelenések könyve) hagyományozott az utókorra.

A hagyományok szerint másodszor Diana, pogány istennő papja akarta megmérgezni. Mérgezett itallal teli kupát nyújtott neki, hogy szomját oltsa. János kiitta, de a mérge nem ártott.

A hagyomány úgy tudja, hogy idős korában természetes halállal halt meg Efezusban. Így, ő lenne az egyetlen az apostolok közül, aki

nem szenvedett vértanú halált hitéért.

Nevét az Újszövetség több könyve is megőrizte címében: Evangéliuma, a három apostoli levele és a már fentebb említett Apokalipszis. Az Evangéliumában Jézus földi munkásságát és a feltámadása utáni megjelenését írta meg. Az apostoli leveleiben a gyülekezet tagjaihoz szól: életvitelükre, környezetükre, egymás iránti szeretetükre és hitük megőrzésére ad eligazítást. A Mennyei jelenésekről írott könyvében pedig a jelenről és a jövőről szóló látomása olvasható.

Művészeti ábrázolásokban kelyhet láthatunk kezében, melyből kígyó vagy sárkány emelkedik ki (utalás a mérgezési kísérletre), vagy fiatal férfiként könyvvel a kezében ábrázolják. Ritkábban forró olajjal teli üstből emelkedik ki. Jelképes állata a sasmadár, mely evangéliumának szárnyaló, emelkedett stílusára utal.

A Szent János utca a Gőzhajó utcától a Duna-partig tart, a Kígyó, a Szabadság, a Mészáros és a Kisfaludy utcák torkolnak bele. lyn

Szigeti Szabó János Jézus Krisztus



A nagy magyar hercegorvos

A gyógyító humanista dr. Batthyány-Strattmann László

(Folytatás a 24-es számból)

Batthyány a körömdi várkastély egyik szárnyában alapította meg második kórházát. Szemspeciálistává válva főként szembetegeket gyógyított. Körömdi szemkórházát még igényesebben rendezte be, mint a köpcsényit. Orvosi tapasztalata s hártalan áldozatkészsége mindent előteremtett, amit a szemészeti terápia kívánt. Nemcsak kórházában, rendelésében jótékonykodott. Gyógyító munkájával párhuzamosan több alapítványt tett a magyar egészségügy fejlesztésére. Modern hazai és külföldi könyveket, folyóiratokat járatott. Újabb elméleti szakismeretét azonnal a gyakorlatban alkalmazta. Felismerte az orvostudomány fejlődési irányát, radiológiával is foglalkozott. Volt röntgengépe. Követte a szemészet fejlődését. Részt vett kongresszusokon, tudományos üléseken. Szakcikkeket küldött külföldi lapokba, folyóiratokba. Beszámolókat írt gyakorlatáról. Azokat nyomtatásban megjelentette. Kizárólag orvosi hivatásának élt. Rendes tagja volt a Magyar Tudományos Akadémiának.

Családtagjai, gyerekei leginkább orvosi köpenyben vagy egyszerű ruhában látták. Egy öltönyt addig hordott, míg el nem viselte, vagy egy szegény nem érkezett, akinek odaajándékozta. Az öltözet számára a közömbös volt. Mielőtt a rajta lévő cipőjét szegénynek kívánta adni, megkérdezte, hogy jó-e még ahhoz, hogy szegénynek adja. Felesége kérelmére készítette

magának új ruhát vagy cipőt. Külsejét azonban nem hanyagolta el. Az egész család is igen egyszerű volt. Ismeretlenek voltak náluk a fogadások. díszmagyart ritkán vett magára. Csak mikor a főrendiház, később a felsőház ünnepélyes ülésein elkerülhetetlen volt. Nem érezte, hogy főrangú körökből való. Gazdagsága ellenére is szegény volt, mert nem ragaszkodott földi kincsekhez. Emberi tökéletességre törekedett. Feladott magának erénygyakorlatokat. Szinte gyűjtötte a jócselekedeteket. Egész kórházi működése a jótettek láncolata volt.

A körömdi plébánia templomban nem ült a családnak fenntartott helyen. Egyszerű ruhában elvegyült az ájtatoskodók között. Gyakran a földön térdelt. Senki sem tért ki útjából. Néha föl sem ismerék. Szentáldozásra csengetéskor ő is előrehaladt az oltárhoz. A tolongásban mindig hátrább nyomták. Leginkább az utolsók között áldozott. Örült, ha nem ismerték fel. Sohasem engedett magának kezet csókolni. Egyszer azonban egy idős szerzetesnek ministrált, aki hálából megcsókolta a kezét. Erről így emlékezett naplójában: "Természetesen sohasem engedtem volna meg, ha nem ért volna olyan készületlenül, és bánt, hogy egy tiszteletré méltó szerzetes ilyen tiszteletet tanúsított irántam, igazán közönséges ember iránt."

Nem tudott minden betegnek lelkileg is annyit nyújtani, amennyit szeretett volna, ezért "Nyisd fel szemeidet és

láss" címmel kis füzetet írt a kórházat gyógyultan elhagyó betegeknek, hogy emléket és egyben lelki erősítést adjon. Az orvos-beteg kapcsolata "lélektől-lélekig" épült. Az embert látta a betegben, a testvért mindenki, leginkább a legszegényebekben. "Mégint egyszer egészen egyedül tartottam rendelést. Igazán örültem neki. Bár asszisztensnőm derék, szorgalmas kollégina —, de úgy megszoktam az önálló munkát, hogy szívesen állok közvetlenül szembe az én kedves betegekkel, lélektől-lélekig. — Annyira megvan bennem az a belső érzés, hogy lelkem együtt rezeg a betegével, gondjaival, szenvedéseivel. Mindjárt megérzi, hogy ez segíteni akar rajtam, megérti bajaimat, szeret, Istenre alapozott felebaráti szeretettel." A férfi életének összetevője volt a házikápolna — Köpcsényben és Körmenden is — a napi szentmisével és szentáldozással. Amikor a Batthyány házaspár ezüstlakodalmához érkezett a Szentatya — a betegek közt és a katolikus sajtó terén szerzett érdemeiért — Aranysarkantyú-renddel tüntette ki. Előtte csak egy magyar kapta meg e magas pápai kitüntetést.

Egyszer egyik levelében ezt írta a betegápolásról: "Sohasem nehezeltünk valamiért a betegre. Észre sem vegyük, ha talán egyszer kellemetlen szót mond nekünk, ellenkezőleg: ha látjuk, hogy nehézségei vannak velünk szemben, az csak arra ok, hogy — tolkodás nélkül — megkettőzzük szeretetünk iránta."

Életére visszatekintve így összegezte: "Életem egyik fő feladatának tűztem ki, hogy orvosi működéssel a szenvedő embernek tegyek szolgálatot és ezáltal a jó Istennek tetsző dolgokat cselekedjek.

Úr Isten kegyelméből évek hosszú során át napról-napra dolgoztam kórházamban, tehetségemhez képest segítve beteg embertársaimon. Munkám volt forrása számtalan kegyelemnek és a sok lelki öröme, amely a magam és a családom minden tagjának lelkében uralkodott. Azért, mint életemben mindig, e helyen is mély hálát adok a Teremtőmnak, hogy az orvosi pályára hívott. Ha boldogok akartok lenni, tegyetek másokat is boldoggá." (Végrendelet).

A hercegorvos története, életszentségének híre halála után nem fejeződött be. Boldoggá avatási ügyét felterjesztették a szentté avatási kongregációhoz. II. János Pál pápa Rómában már nyilatkozott arról, hogy Isten Szolgája a keresztény erényeket hősiességgel gyakorolta. Öröm és kitüntetés lesz a magyar nép — különösen a szombathelyi egyházmegye számára — ha honfitársunkat, az egyház híját a boldogok, később a szentek között tisztelhetjük. Dr. Batthyány-Strattmann László herceg a hit nagy tanúja, igazi példakép, mert életével jelen századunkban adott maradandó értéket az egészségügyi és orvostársadalomnak, a nemzetnek és az egyháznak.

Dr. Domokos János

Szűcs György

TE MIKOR ÁBRÁNDULTÁL KI?

Az nem lehet, hogy pont arról ne legyen mondanivalód, amiről mindig és mindenkor harcos véleményed volt.

Az nem lehet, hogy egyszerre cserben hagy ékesszólásod — még a nem hívők is megtapsolták, miként a Nemzetközi Humbukokban statisztából (ideológiai indíttatással) főszereplővé küzdöttes magad.

Most feledkezel meg híres elődeidről, amikor bizonyíthatnád agyonfitogtatott forradalmiságukat.

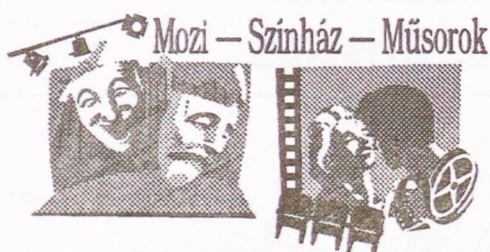
Amire mindig büszke voltál egyszerre csak annyi, hogy belelöktek — gyönyörítas lubickolásod igazából folyamatos fuldoklás volt?

Ezt nem mondhatod komolyan!

Aki eddig mindent tudott, annak tudnia kell: akit eddig félrevezettek az behülyült az igyekezetbe, akit nem sikerült vezetni, az közösségi élet béklyóit hátrahagyva tetszeleg, akit vezetni sem kellett az önmaga képére hamut, szenteltvizet szór és új hallgatóság után néz.

Te mikor ábrándultál ki?

Zajos hallgatásodban 56 (ellen)mondása, szemedben kitervelt jóság, nyelveden örökké aktuális bölcsék jóslatai, visszakötött bakancsaidban nemzeti színű fűző, kezed ügyében szószékhez szabott köpönyeged. Mondd, te mikor ábrándultál ki? — ha eddig csak magadra hallgattál könnyű lesz az étellel feleselned, ha nem: Isten, ember hiába bocsátja azt, amit nem oldozhat sem kárhozott szó, sem vér, sem arany.



Mozi - Színház - Műsorok

BÁLOK

A művelődési házban

21-én 21 órától

Coctail bál

25-én 21 órától

Karácsonyi Asterix bái

KIÁLLÍTÁS

A mozi emeletén

december 22-ig

II. Mohácsi Képzőművészeti Szalon

Nyitva: naponta 10-18 óráig.

Hétfő szünet!

A Bartók Béla

Művelődési

Központ

rendezvényei

XII. 21-től XII. 31-ig

MOZIMŰSOR

20-22. A kalandor

(színes, feliratos amerikai akció film)

23 és 25. Ha ölni kell

(színes, feliratos amerikai film)

24-én Télapu

(színes, magyarul besz. am. filmvígjáték)

26-29. Csodabogár

(színes, feliratos amerikai film)

30 és 01. Arc

(színes, feliratos amerikai film)

Karácsonykor (dec. 24-én és 25-én),

valamint szilveszterkor nincs előadás!

Hihetetlen tenniakarással...

Tizenegyedik alkalommal fogadta Kuti István polgármester Irmgard Schäfer asszonyt, az Arbeiterwohlfahrt Trebun geinsheimi szervezetének elnökét. A szervezetük most lesz ötven éves. "Irmuska" hihetetlen tenniakarással 1970 óta szervezi a segélyakcióit. Otthon felhívást tesz közzé és összegyűjti férje segítségével az adományokat. Még felsorolni is nehéz mennyifélet.

Most a THW Német Katasztrófa Szolgálat 2 db 20 m hosszú, dugig megtömött kamionjaival érkezett, melyet a cég ingyen bocsátott a rendelkezésére. A kísérőben lévő emberek pedig szabadságot

vettek ki, hogy eleget tegyenek nemes küldetésüknek. A város óvodáinak játékok, ruhaneműt hoztak. Az evangélikus egyház, az Éjszakai Menedékhely, a Nyugdíjas Klub, Menekült Kollégium, az újavárosi Szociális Otthon, A Kórház úti iskola, az élelmezési konyhák, mind-mind részesültek az adományokból (ruhanemű, élelmiszer, tisztítószert).

Szinte egyedülálló ez a szívós kitarás, mellyel segítik városunk polgárait. Mint kiderült súlyos beteg, műtét előtt áll. Tiszta szívből kívánjuk felgyógyulását és várjuk ide pihenni.

S. Á.

Nem szánon jöttek...

Bensheim-Mohács Baráti Kör négytagú küldöttsége A. Rössling vezetésével Mikulás napján nem szánon, hanem kamionnal érkeztek. A küldöttséget Kuti István polgármester, dr. Bódis István alpolgármester és Zimmermann Ferenc, a Mohács-Bensheim Baráti Kör elnöke fogadták. Az elmúlt év eseményeit értékelve elmondták, hogy 1989-es tavaszi alakulásuk óta tizennyolcadzor járnak városunkban és őszinte barátként jönnek. A kapcsolat elsősorban kulturális jellegű a két város között, valamint segélynyújtás, illetve a német nyelvet tanuló diákok intézményeinek meglátogatása. Segítve a gyermekek kulturálódását, tájékoztatását különböző eszközökkel.

Rövid itt tartózkodásuk alatt különböző intézményeket látogattak meg (bölcsőde, óvodák, iskolák stb.) és vitték el ajándékaikat. Részt vettek a Hátrányos Helyzetű és Nagycsaládok Érdekvédelmi Egyesületének Mikulás délutánján. Adományt hoztak a Pándi Kálmán Betegthon számára. A kórház eszközállományát egy műtőlámpával gazdagították. Természetesen a Baráti Kör gyermekeinek Mikulás délutánján ismét ajándékokkal kedveskedtek.

S. Á.

Bűncselekmény hiányában

Eltűnt egy 140.000 Ft-ot érő robogó. A gazdája jelentette a rendőrségnek, akik a forró nyomon indulva például gyorsasággal felderítették az ügyet. Elfogták a tetteseket és megtalálták a motorkerékpárt egy árokba lökve. A tulajdonos rövid időn belül visszakapta robogóját, majd egy hivatalos levelet, melyben az eljárás megszüntetéséről értesítik "bűncselekmény hiányában". A végzés alapja a tettesek vallomása, mely szerint ők jól ismerték a tulajdonost, és csak meg akarták tréfálni azzal, hogy "elkötik" a motorját, majd egy idő után visszaviszik. Ebben azonban "megakadályozták" őket a túl gyorsan intézkedő rendőrök. Ezzel az "őszinte feltáró" vallomással kifogták a szelet az igazságszolgáltatás vitorlájából.

Ezután elképzelhető, hogy tréfából felgyújtják egy haragos házat, csak viccből bombariadót okoznak, mondjuk a kórháznak, netán kölcsönveszik a rendőrautót, és megússzák, mert csak tréfáltak.

Eszembe jut a rendőrség jelszava: "Mi őrizünk és védünk". Csak azt nem tudom, hogy a jelenlegi törvények szerint "KIT".

P. I.

Könyvsarok

Vallomások

hajnali utakon

címmel az Alterra Svájci-Magyar Kiadó gondozásában Karácsonyra versantológia jelent meg.

A kötetben Szűcs György két verse is olvasható. Ha Budapestről időben Mohácsra kerül néhány példány, akkor a Joliki Könyvpavilonban már az ünnepek előtt megvásárolhatók.

Pilinszky-est a könyvtárban

December 13-án, pénteken este Hafner Zoltán mohácsi születésű — Pilinszky életművét kutató — irodalomtörténésszel Schweier Béláné gimnáziumi tanár, igazgatóhelyettes beszélgetett a költőről, kutatásainak mai állásáról.

Közreműködött Köveskúti Péter, aki a költő verseiből olvasott fel.

Önkormányzat

Kapcsolataink dinamikusan fejlődnek...

Tapasztalatot gyűjteni utazott Watrelosba a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési és Üzemeltetési Osztály hét tagú küldöttsége, melynek vezetője Pincei József osztályvezető volt. Talán, nem túlzás állítani, hogy azon a néhány napos, kizárólag műszaki tudással rendelkezők számára összeállított programon, nagyon sok ismeretet szereztünk.

el tudják hárítani az esetleges gondokat. A csoport ellátogatót a GDF (Gáz és Elektromos Művek) központjába. Látnivaló volt, hogy jelentős tőkével, technológiai-, és kiterjedt értékesítési háttérrel rendelkező vállalat munkájába tekinthetünk bele egy villanásnyira. Kipróbálhattuk az új Peugeot autót. A technikai fejlesztést az jelentette, hogy benzin mellett átkapc-

áttekinteni a gazdasági lehetőségeket és folyamatosan ápolni kell a politikai szintű kapcsolatokat.

A munkaértekezleten, Jean Destaecke, a városrendezési gyakorlatával ismertett meg bennünket. A gyors és világos kommunikáció jegyében mutatta be Philippe Coll az Internet hálózat működését. Segítségével nélkülözhetetlen információkhoz jut, adatokat



Alain Faugaret polgármester és Pincel József kézfogása a szívélyes találkozón

Franciaország, mint Európa második gazdasági hatalma sokoldalú tapasztalatot és gyakorlatot adhat. A közlekedést szabályzó központ megtekintése valamennyiünkre nagy hatással volt. Megvalósulva láttuk a kor követelményét. A rohamosan fejlődő közlekedéshez, naprakész irányítási technikát kell hozzárendelni.

Lille, Ronbaix és Tourcoing útvonalait 24 Tv képernyőjén folyamatosan ügyelik. 350 útkeresztződés közlekedési lámpáit irányítják és azonnal

solthatók gáz, illetve elektromos üzemanyagra. Rövid látogatást tettünk a Générale de Chauffe gázzal működő hőközpontban, mely nem rég készült el. A szolgáltatás magas színvonalát láthattuk a Tourcoing-i Tűzoltóságon.

A Városházán, Alain Faugaret polgármester úr fogadta a küldöttséget. Nagy határozottsággal és bölcsességgel állította, hogy a két város együttműködésében még számos lehetőség kínálkozik. Tovább kell dolgozni a kulturális kapcsolatok erősítésén,

tölt be és egy-egy problémát könnyen áttekinthetővé tesz.

A találkozásnak különös hangulatot adott a meleg baráti fogadtatás. Szabadidőnkben Nausica és Bruges felejthetetlen élményén kívül, ellátogattunk az Európa Citybe is. A szelísen, dekoratív, praktikus szerkesztett stand karácsonyi kínálata látványos volt.

A sok-sok hasznos tapasztalat mellett, szép emlékként is szolgál a tanulmányút.

S. Á.

Őrizd meg jól életed...

összetart bennünket. Ezért valamiféle önvédelmi mozdulattal keressük azokat a megoldásokat, melyek motiválni tudják a térség, elsősorban nyugdíjas embereinek szellemi, testi és lelki erejét.

— Nyitottak és figyelnek a tényleges helyi viszonyokra és az abból adódó tevékenységi lehetőségekre.

— Valóban mindenre igyekezzünk odafigyelni. Harkányban bérlerményünk van, a KLOSE Mobi Rt. jóvoltából. A Szerencse Alaptól 150.000 Ft-összeggel 35 fő ingyenesen nyaralt az üdülőben, másoknak is minimális a térítési díj. Utazunk is. Jártunk Guna-rason, Magyarhertelenden, Szentendrén és Esztergomban. A Parlamentet úgy néztük meg, hogy unokáinkat is magunkkal vittük.

— Vidám órákat is töltötték együtt.

— Természetesen, bálákat, pótszilvesztert stb. szerveztünk.

— Úgy tudom tanultak is.

— A Nyugdíjas Szabadegyetem keretén belül fele-

levenítettük tudásunkat. A millicentenáriumhoz kapcsolódva, azon híres emberek életét ismertük meg, akik valamilyen formában kötődtek városunkhoz.

— Tagjainknak, adminisztrációs, ügyintézői segítséget nyújtunk.

— A jó és hasznos tapasztalatainkat kicseréljük. Segítjük intézni a németországi nyugdíjat, a különböző segély (szociális, fűtési) kérelmeket és egyéb ügyes-bajos dolgokat.

— A nehéz megélhetést különböző akciók szervezésével könnyítik.

— Igyekezzünk olcsóbb árfekvésű termékeket beszerezni (étolaj, mosószerek, csokoládé stb.).

— Kapcsolatban állnak Bensheim városával.

— Igyekezzünk mindenre figyelni és tervezzük Watrelos és Aranyosgyéres partnervárosainkkal is felvenni majd a kapcsolatot.

— A most nyert összeget mire fogják fordítani?

— Eszközvásárlás és tapasztalatcserék szervezése mellett, elsősorban nyugdíjas jogsegélyszolgálat kialakítására.

— Nagyon sokan vagyunk itt, ezen a ködös decemberi délutánon az MSZP Radnóti utcai helyiségében. Karácsonyi kézimunka kiállítás van. Olyan érzésem van, hogy kinőtték ezt a helyiséget.

— Itt szoktunk találkozni és hétfőn 9.30-11.30, szerdán 15-17 óra között fogadóórát tartunk. Minden vágyunk, hogy a városban legyen egy olyan közösségi ház, ahol az idősek, a nyugdíjasok különböző szervezeteinek tagjai napközben bármikor betérhetnek. Mert felemelő érzés, hogy fagyott állapotukból, hogyan kerül elő a jó szó, a meleg kézszorítás, az ünnepi hagyományok, azaz a tiszta emberi érzések. Elbizonytalnodott világunkban kapaszkodót jelent a civil közösségek összetartozása.

S. Á.

A szerkesztőség postájából

Beszámoló a MUSZ 1951-56

Mozgalom országos gyűléséről

A MUSZ 1951-56 Mozgalom 1996. november 26-án Budapesten, a KDNP Nagy Jenő utcai székházában tartotta tisztújító országos gyűlését.

A Rákosi-korszak kb. tízezer főre tehető, munkaszolgálatra behívott un. "osztályidegenek és osztályelleneseknek" kinevezett fiataljából mintegy kétezeröttszáz idős ember lett tagja az 1991-ben létrehozott szervezetnek, amelynek elnökül dr. Hasznos Miklós KDNP-és országgyűlési képviselőt — aki maga is munkaszolgálatos volt — választották meg annak idején a mozgalom tagjai.

A november 23.-i országos gyűlésen részt vett a meghívott cseh, szlovák és lengyel volt munkaszolgálatosok küldöttsége is, akik a baloldali diktatúra kitaszítottjai voltak. Az ünnepi beszédet a leköszönő dr. Hasznos Miklós mondta, melyben kitért a kül-, de jobbra a belpolitika mai válságos helyzetére. Beszédének nagy része a Parlamentben folytatott harcáról szólt, melyben egyenlő elbírálást és kárpótlást követelt a jobb- és baloldali diktatúrák nem fronton szolgált munkaszolgálatosainak részére azt követően, hogy az 1945 előtti jobboldali diktatúra politikai okokból munkaszolgálatra behívott, de a magyar hátszorgában szolgált magyar állampolgárai megkapták a teljes kárpótlást, miután az országgyűlés megszavazta. Dr. Hasznos javaslatát azonban nem szavazta meg a parlament; sőt az Alkotmánybíróság is elutasította kérését. Beszéde során elmondta azt, hogy Csehországban és Szlovákiában rendeződött ennek ügye: teljes mértékben kárpótolták a kommunista rendszer volt munkaszolgálatosait. Kivételt képez Magyar-

ország és Lengyelország. Dr. Hasznosnak most az a szándéka, hogy a lengyel volt munkaszolgálatosok elnökével együtt a Strasbourgi Nemzetközi Bírósághoz fordul jogorvoslatért. (Ezzel kapcsolatos — angol nyelvű — fogalmazványt át is nyújtotta a lengyel küldöttség.)

Ezt követően a külföldi küldöttségek — tolmács segítségével — átadták a maguk és megbízóik üdvözlését a volt magyar MUSZ-osoknak, majd a gazdasági beszámolót a mozgalom újságának: a "CIBULÁK"-nak — pénzügyi nehézségek miatt — átmeneti szüneteltetés közlése követte.

Az országos gyűlés utolsó pontja a vezetőség megválasztása volt, mely titkos volt ugyan, de a választás előtt — mintegy varázsütésre — nyílt szavazással, ellenszavazat nélkül újra dr. Hasznos Miklóst kiáltották ki az egybegyűlt elnököknek a következő időszakra is. (A többi tisztség betöltőit feleslegesen helyet rabló felsorolás lenne. Azt hiszem elég, ha a szervezet dunántúli megbízottjainak — aki egyben a "CIBULÁK" főszerkesztője is — nevét és címét közlöm: Szócs Zoltán Kaposvár, Bartók B. u. 86.)

Az országos gyűlésről szóló beszámolót azért tartottam fontosnak, mert Mohácson és közvetlen környékén legalább 100-150 embert vonultattak be 1951-56 között fegyveres katonaság helyett megalázó kényszermunkára. (Keretlegényeink szólás-mondása volt: "... Magukkal nem kell elszámolnunk!...") Az országos gyűlés hírdetése megjelent a Mohácsi Hírlap 1996. november 2-i számában.

Grain Ferenc

Mohács város középiskoláiba induló első osztályok az 1987/88-as tanévben

Kisfaludy Károly Gimnázium

- egy kéttannyelvű magyar-francia osztály (36 fő)
- egy csoport kezdő emelt szintű angol (16 fő)
- egy csoport haladó emelt szintű angol (16 fő)
- egy csoport haladó 5 órás német (16 fő)
- egy csoport haladó 8 órás német (16 fő)
- egy csoport emelt szintű matematika (16 fő)
- egy általános tantervű osztály (32 fő)
- egy hatosztályos gimnáziumi osztály (32 fő)

Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola

- Közgazdasági szak (35 fő)
- Mezőgazdasági-gépész és szoftver üzemeltető + 5. év technikus minősítés (35 fő)

502. sz. Radnóti Miklós Ipari és Kereskedelmi Szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola

I. Szakközépiskolai képzés:

- Vállalkozó Kereskedelmi Szakközépiskola (35 fő)
- Határrendészeti, közbiztonsági és vámügyi-vámrendészeti szakközépiskolai osztály (20-20 fő)
- Szakmunkások Szakközépiskolája Intenzív Nappali tagozat (képzési idő 2 év — 35 fő)
- Szakmunkások Szakközépiskolája Levelező tagozat (képzési idő 3 év — 50 fő)

II. Szakmunkásképzés: képzési idő 3 év

- Bútorasztalos (30 fő) felvételi nincs
- Épületasztalos (15 fő) felv. nincs
- Kárpitos (30 fő) felv. nincs
- Autószerelő (30 fő) felv. nincs
- Mezőgazdasági gépszerelő (30 fő) felv. nincs
- Géplakatos (20 fő) felv. nincs
- Karosszerialakatos (20 fő) felv. nincs
- Élelmiszer és vegyi árú kereskedő (vállalkozói — 30 fő) felvételi elbeszélgetés van
- Ruházati kereskedő (vállalkozói — 20 fő) felv. van
- Vas- és műszaki kereskedő (vállalkozói — 20 fő) felv. van
- Élelmiszertartósító (30 fő) felv. nincs
- Kőműves (30 fő) felv. nincs
- Fodrász (30 fő) felv. nincs
- Nőruha-készítő (40 fő) felvételi elbeszélgetés: részben

A kereskedelmi szakközépiskolai osztályban és a kereskedelmi szakmunkásképzésben a német nyelvet nemzetiségi nyelvként oktatják.

Továbbá a szakmunkásképzésben meghirdetett minden szakmában gyakorlati képzési helyet tudnak biztosítani.

A beiskolázás során az iskolák szívesen adnak bővebb felvilágosítást az érdeklődő szülőknek és gyerekeknek.

B.B.A.

Karácsony az alkalmi-kisgrafikában

címmel nyitottak kiállítását a bolyi Erzsébet Vigadóban 1996. december 15-én Palásthy Lajos budapesti gyűjtő gyűjteményéből, ahol munkatársunk, dr. Lenkey István mondott bevezetőt.

Közreműködött Kriszt Adrienn (vers), Hartmann Ágnes és Kovács Árpád (fuvola).

A 25 éves könyvtár ünnepi hete

(folytatás)

Az ünnepi könyvtári hét második rendezvénye november 27-én (az előző számunkban már beszámoltunk a nyitányról) az általános iskolásoknak rendezett könyvtáros kerestetik című vetélkedő volt. A vetélkedőn a Belvárosi iskola 2x4 fős 5. osztályos csapata mérte össze könyvtári ismereteit a Park utcai iskola 3x4 fős 5. osztályos csapatával. Kitűnően felkészült csapatok adtak számot ismereteikről. A győzelmet és a velező könyvjutalmat a Belvárosi iskola egyik csapata nyerte 41 ponttal. A csapat tagjai Csoknya Tünde, Kalocsai Edit, Ludwig Ágnes, Weisz Anett voltak. — A versenyzők mellett a felkészítő tanároknak, a könyvtárosoknak és a zsűri tagjainak is gratulálunk.

A könyvtári hét záró rendezvényére (november 29-én) a Polgármesteri Hivatal Szabadság úti épületében került sor. Lehel György igazgató elődjét, Lukács Tiborné ny. igazgatót köszöntötte, aki munkájával nagymértékben hozzájárult a jubiláló könyvtár korszerű, minden igényt kielégítő szolgáltatásainak kialakításához.

Hegedűs Tímea szavalata (Babits Mihály: Ritmus a könyvről); Kátai Andrea, Laduver Csilla, Németh Henrietta (Mozart: Rondo) és Komli Nóra, Kult Eszter (Ragtime) zenei műsora következett.

"A polgár könyvtára" címmel Vajda Erik a Magyar Könyvtárosok Egyesületének elnöke tartott előadást. Előadásában a könyvtár sokirányú információt nyújtó szerepét hangsúlyozta.

Szabó Ferencné igazgatóhelyettes a Könyvtár 25 évét ismertette. Köszöntötte azokat, akik negyedszázada fo-

lyamatosan tagjai a könyvtárnak és jutalmakat adott át: dr. Ádám Gézáné, Arató Nándor, Bakó Mátyás, Baraczk Géza, Barta Imre, Berger Józsefné, Boda Ferencné, Bokor Béla, Bokor Béláné, Karmazek János, Kedves János, Király Lajosné, Kovács Ferenc, Kovács Teréz, Lajdi Antal, László Kálmán, Major Sándorné, Marosvölgyi Levente, Mester Andrásné, Millich György, Mogor Sándorné, Molnár Endre, Molnár Kálmán, Molnár Kálmáné, Molnár Károly, Müller Györgyné, Nádas Györgyné, dr. Orbán Brúnó, Papsity Zoltán, Pest Zsuzsanna, Predácsné Kalotai M., Radnai László, Reisz Jánosné, Ritzl Mihályné, Sárvári János, Somogyi László, Spengler György, Szabó Zoltánné, Szaksz Béláné, Szivoczka László, Szivoczka Mátyás, Szökőcs Béla, Szyepánovics Ferenc, Trábert József, Varga Tibor, Vincze Lászlónak. Boóz Józsefné a Mohácsi Hírlapban megjelent háromfordulós könyvtári TOTÓ helyes megfejtéséért vehetett át jutalmat.

A pécsi Városi Könyvtár köszöntését Györffy Csabáné, a mohácsi nyugdíjas pedagógusokét, akik a könyvtárban tartják összejöveteleiket Nagy Józsefné és Siklósi Sándorné, a Baranya megyei Könyvtárét Kalányos Katalin tolmácsolta.

Kuti István polgármester Kiss Béla: A mohácsi csata című könyvét ajándékozta Vajda Eriknek.

Az ünnepi könyvtári hét baráti beszélgetéssel és ismerkedéssel fejeződött be.

A 25 éves jubileumhoz méltó rendezvények erősítették és elmélyítették az olvasók és a könyvtárosok már eddig is meglévő bensőséges kapcsolatát.

lyn

A mozgáskorlátozottak évről-évről családi estje

"Támogass, hogy segíthessünk" Alapítvány

Egy évvel ezelőtt, pontosan 1995. november 6-án városunkban tíz lelkes alapító tag 5000 Ft/fő alaptőkével létrehozta a "Támogass, hogy segíthessünk" Alapítványt. Az alapítvány kezelő szerve az alapítvány által létrehozott kuratórium, melynek elnöke Samu Sándor, titkára dr. Steindl László, tagjai Kiss Miklósné, Kiss Erzsébet, Kasz Antalné.

Megbízatusuknak anyagi ellenszolgáltatás nélkül tesznek eleget és szívvel-lélekkel végzik munkájukat. Az alapítvány célja a Mozgáskorlátozottak Baranya Megyei Egyesületének, ezen belül a Mohács és Vidéke Tagegyesületének támogatása. A juttatásból többek között egyedi és eseti (haláleset, gyógyüdülés stb.) támogatások, valamint a szervezet rendezvényei, kirándulások kerülnek finanszírozásra.

November 30-án délután került sor az évente megren-

dezésre kerülő évről-évről családi estünkre, melyet kuratóriumi ülés előzött meg. Samu Sándor tájékoztatást adott az eltelt időszak gondjairól, és a jövő évi tervet is ismertette. Jelenleg az egyesületnek a városban és térségben 240 tagja van, és kb. 3000 fő nyilván tartott. Remélhetőleg a jövő évben a Mohácsi Polgármesteri Hivatal Önkormányzata is támogatni fogja őket. A jó hangulatú családi esten részt vett dr. Schweizer József is, aki a Mozgáskorlátozottak Baranya Megyei Egyesületének elnökhelyettese.

Az egyesület kéthetente, hétfői napokon klubszertű foglalkozásokat tart a Bartók Béla Művelődési Központban. Szeretettel várják további érdeklődőket, támogatókat jelentkezését is.

"Mindig tud adni, akinek a szíve szeretettel van tele. A szeretethez nem kell teli erszény..." (Prohlosz)

Szaksz Éva

Gondolatok a II. Mohácsi Képzőművészeti Szalon munkáiról

A Mohácsi Képzőművészeti Szalon kiállításának pályázati kiírásnak megfelelően sokféle. Sokféleségét a kiállítók emberi, szemléletbeli és képzettségbeli különbözősége biztosítja.

Emberileg valamennyien egyek az alkotás fáradalmainak, az alkotás létrehozásáért vállalt lemondásoknak a vállalásában és az elkészült mű nyújtotta öröm(ök) elfogadásában.

Szemléletében minden kiállító adottságaiból, környezetének hatása alatt és a napi feladatoknak megfelelő mondanivalóval közelíti meg az őt körülvevő világot, a látványt, amely alkotásra ösztönzi.

Képzettségbeli különbségek is nyomonkövethetők. A kiállítók között van amatőr, rajztanár és hivatásos művész. E különböző előtanulmányok ellenére egyek abban, hogy mindegyikük az önmegvalósítás eszközeként alkalmazza a képzőművészeti techniká-

kat, hogy gondolatait, élményeit a világ elé tárja. A létrehozott művek egyike sem tükröz valamiféle menekülést a mindennapi tennivalók, a feladatok elől, hanem eszközei a látvány, a magának helyetkérő gondolat rajzi, képi megjelenítésének.

A kiállítók valamennyien e három szempont alapján értékelendők és ítélandók meg. Ezért az egymás mellett lévő alkotások csak önmagukban, az emberhez és a világhoz való viszonyukban, képi és gondolati tartalmukban elemezhetők. Egyik sem mérhető a másik alkotásával és fordítva sem.

A kiállított alkotások mind egyikéről elmondható, hogy technikailag a legmagasabb szintet igyekszik mércéül választani és e szellemben is készültek. Technikai megoldásaikban valamennyien csaknem mindent tudnak az általuk alkalmazott módszerekről. Azonban önálló gondolatosságot nem minden eset-

ben fedezhetünk fel. Többeknél a dekoratív elemek finom, leheletszerű alkalmazása eltereli a figyelmet, míg némelyek a különböző művészeti irányok és hatások alatt egy-egy együttesben is többféle alkotói szintet képviselnek.

A kísérletezők a festészet hagyományos eszközeit, formai megoldásait felhasználva, vagy a különböző modern irányzatokat követve keresik kifejezési módjukat, természetesen hozzáadva az előbbieken említett szempontok szerinti részt (Fülöp János András, Mihály Attila). Témában, technikai megoldásban, színvilágban és a mondanivalóban célrátörően építi fel műveit Kedves István, Kuthiné Unyi Zsuzsanna, Sas Zsuzsa.

A lírai hangvételű alkotások mellett az összefogottan leegyszerűsített, de magas szintű faragó technikával készült alkotások is magukra vonják a figyelmet (Boris Sa-

lamaha, Jakubecz György, Sziebert Éva).

Az egyvonalas, igen jó rajzkészségről tanuskodó tusrarajz mellett különös figyelmet érdemel két könyvillusztráció, mely hangulatában, megfogalmazásában egyenlőtársa az írott műmondanivalójának (Kovács Erzsébet, Sárkics György).

Témát, az alkotókat körülvevő világ adja. A tájképek mellett az ember és világa, csendéletek elevenednek meg.

A portrék egy-egy életérzést kívánnak továbbörökíteni az ábrázolt személy vonásain át (Bauhoffler József, Makai Zsuzsanna).

A Képzőművészeti Szalon kiállítását bizonyítja, hogy a rendező szervek elképzelése életképes, mert valóban sok jó technikai képzettségű (a különbözőségeik ellenére is), ember és világ centrikus alkotóval ismerkedhetünk meg.

lyn

SPORT

Ovi judo, iskolás judo, judo az MTE-nél

Évek óta jól működő szakosztálya az MTE-nek a cselgáncs szakosztálya. A Magyarországon nem rég óta úzött sportág igen nagy népszerűsége tette szert, elsőnek a keleti küzdősportok közül. És hogy nem eredménytelenül, azt igazolják az elmúlt évtized világsikerei. Olimpiai bajnokság, világ- és európbajnoki sikerek. Városunkban 8-10 évvel ezelőtt indult be a versenyszerű judo, mely jelenleg az egyik legstabilabb szakosztállyá vált. Rendszeresen részt vesznek országos bajnokságokon, és itt-ott el is csípnek értékes bajnoki helyezéseket.

Négy korosztályos versenyen vettek részt: 2 felnőtt, 2 junior, 2 gyerek A és 3 gyermek B-C versenyző indult. Legeredményesebben a junior Dervál Tamás szerepelt, aki bronzérmel szerzett a nehézsúlyú országos bajnokságon. Ezen kívül egy felnőtt V. helyet szerzett (Czimmer Zoltán).

Két évvel ezelőtt gondolt egy nagyot a szakosztály vezetése. Az utánpótlás időben történő biztosítása érdekében beindították az "Ovi judo"-t. Öt éves kortól jelentkezhetnek a fiúk és a lányok a speciális foglalkozásokra. Berényi Imre, a sportág egyik meghonosítója kezdte a toborzást. és volt is érdeklődés. Rendszeresen 20 fő fölötti létszámmal folynak a foglalkozások, ahol a korosztálynak megfelelően inkább judo irányultságú gyermektornát tartanak sok futással, gimnasztikával és a judo alapmozgásainak gyakorlásával. Általában két év a kritikus idő. A szokásos lemorzsolódás az időn belül történik. Aki két év után ott marad, az már köthetik a sportághoz, és versenyző lehet belőle.

A foglalkozásokat Kinder János vezetőedző irányításával Dervál János (ovi), Schaáb László, Maul Gábor, Filákovity László (iskolás) vezeti. A junior és felnőtt versenyzőkkel a vezetőedző foglalkozik. Az edzések időpontja kedd és csütörtök 16.30-tól 19.30-ig. Először az ovisok,

majd az iskolások, végül az idősebbek. Az edzések helye a Kórház úti sporttelep nagyerterme. Ezt a termet közösen használják az ökölvívőkkel és karatésokkal, valamint a délelőtti órákban a szakmunkás-képzősökkel, ezért a felszerelést minden alkalommal szét kell bontani és össze kell rakni (önálló edzőterem esetén több és eredményesebb foglalkozást tarthatnának).

A judo a küzdősportok közül talán a legalkalmasabb a nők részére. Ezért várják az edzők a gyerek lányok és nők jelentkezését is. Jelenleg kb. 60 fős szakosztályban mindössze 10 a nő (1 ovis, 4 iskolás, 5 idősebb).

A szakosztály egy évben általában 15 versenyen indul, melyből 10 regionális, 4 országos verseny és egy versenyt pedig itthon rendeznek. A foglalkozásokon való részvételért a szakosztály csak egyesületi tagdíjat szed, melynek összege havi 250 Ft.

Az edzéseken rendkívül figyelmeztet munkát folyik. A gyerekeket önfegyelmre, ügyességre szoktatják, erősítik testileg és lelkileg, ezért ajánljuk a szülőknek. Az edzők szívesen fogadnak minden érdeklődőt a foglalkozásokra, esetleg szülői gyerekekkel együtt.

További sok sikert kívánunk a lelkes szakosztálynak.

Budapestben a "Két zsiráf" kupa nemzetközi gyermek és serdülő versenyen vettek részt a cselgáncsosok. A versenyen 15 csapat, több mint 200 versenyzője vett részt. Igen jól sikerült a mohácsi csapat szereplése, hiszen összetett csapatversenyben a IV. helyet szerezték meg, minimálisan leszakadva a III. helyről.

Egyénileg a következők kerültek dobogóra:

I. helyezettek: Bíró Judit, Kiss Roland.

II. helyezettek: Forrai Szilvia, Treszler Tibor, Miskolczi Dávid, Borka Renátó, Petz Zoltán, Tantai Tamás, Filákovity Péter.

P. I.

Ökölvívás

Serdülő országos bajnokságon vett részt az MTE három gyerek ökölvívója Budapesten, Csorbai Ferenc edző vezetésével.

43 kg-os súlycsoportban két mohácsi fiú indult. Az első fordulóban Ippler Csaba és Mihálovics József egyaránt nyert a 12 indulós mezőnyben. A második fordulóban Mihálovics József szoros vereséget szenvedett, Ippler viszont biztosan győzött és nagy reményekkel készült a folytatásra. Balszerencséjére azonban a következő napra belázasodott, és nem tudta folytatni a versenyt, melynek a látottak alapján biztos esélyese volt. Így a III. helyen végzett a rendkívül szorgalmas, fegyelmezett fiú.

Nemjárt szerencsével a harmadik mohácsi induló Vu-

kovics Sándor sem. Ő a 49 kg-os súlycsoportban elsőre kifogta a tavalyi bajnokot, és bár szoros mérkőzésen, de vereséget szenvedett, így kiesett.

A verseny mellett meg kell jegyezni, hogy ez a három fiú életében először járt Budapesten, ahol megnézték a város nevezetességeit, eljutottak a Vidámpark mellett a Nemzeti Múzeumba, látták az Országházat, a Milleneumi Emlékművet, a Budai várat. Megható Vukovics Sanyi megjegyzése: "Feri bácsi, ez volt életem legszebb napja". Ez is bizonyítja, hogy a rendszeres sportolásnak a fegyelmezés, testi fejlesztés mellett más fontos nevelő hatása is lehet, ha emberileg is megfelelő szakember foglalkozik a sportolókkal.

P. I.

Felhívás!

Az MTE atlétikai szakosztálya felvételt hirdet 10-14 év közötti fiúknak és lányoknak általános képességfejlesztő foglalkozásokon való részvételre. A foglalkozások négy helyen folynak.

Bokodi István vezetésével: hétfő, szerda, péntek 17.30-tól a gimnázium tornatermében.

Filákovity István vezetésével: hétfő, szerda, péntek 15 órától a Marek tornatermében.

Pazar Viktor vezetésével: hétfő, szerda, péntek 16 órától a Brodaries tornatermében.

Predács Iván vezetésével: szerda 17 órától, péntek 16 órától a belvárosi tornatermében.

Kérjük a szülőket, hogy kísérik el gyermeküket a megfelelő helyre, tájékozódjanak a foglalkozásokról. Igen fontos, hogy a gyerekek a sok szellemi terhelés mellett fizikailag is fejlődjenek. Ez segíti az egészség megőrzését, és a továbbtanuláshoz szükséges kitartás megszerzését. A foglalkozásokon való részvételért egyesületi tagdíjat kell fizetni, ami havi 200 Ft.

Magyar őskutatás I.

A honfoglalás 1100. évfordulójával kapcsolatban a magyar őskutatással egyáltalán nem, vagy csak keveset foglalkoztak.

Abban a megtiszteltetésben volt részem, hogy külföldön élő magyar történészek, nyelvészek idegenvezetője voltam. A mohácsi csatával kapcsolatos kutatásaimat ismertettem és e munkáimból néhányat át is adtam nekik. Tőlük viszonzásként a Magyar Őskutatás folyóirat egyik számát kaptam, melyet az USA-ban New Brucwickban adtak ki. Szerkesztői: Somody Pál és Csöke Sándor.

A folyóirat bevezető sorából szösz szerint idézek: "... A káros és egyoldalú nyelvészkedés kizárólag csak a finnugoristáknak enged közlési teret. ... A Magyar őskutatás nem óhajt szaklap címet viselni. Nem is várja a M. T. Akadémia jóváhagyását, hanem a szabad világ minden táján szorgosan kutató "autodidakta" nyelvészeknek, régészeknek, történészeknek munkáit gyűjtögeti és menti a pusztulástól. Tudva tudjuk, hogy az autodidakták oldották meg eddig is a világ legjelentősebb nyelvészeti és régészeti problémáit Grotefendttől Schiemanntól." (Az első: régiségbúvár, az asszír-riai ékírás megfejtője, a má-

sodik: kereskedőből lett régész. Világhíres ásatása: Trója föltárása volt — szerk.).

A Magyar őskutatás című folyóirat közli mindazon kutatásainkat, melyek népünknek az Ural hegység körüli őshaza előtti kapcsolataira világít rá. Így különösen a sumér nyelvészet rendkívül érdekes számunkra. (A későbbiekben látni fogjuk a magyar és sumér nyelv, írás távoli kapcsolatát.)

Kiváló nyelvészeti ismereteket ad dr. Zakar András: Az írás bölcsőjénél című tanulmánya. "... nem a rovás- és képirás eredetéről van szó. Ezek kialakulásának története évszázadezeres messzeség homályában vész el. Azt keressük, hogy hol alakult ki az írás abban az értelemben, ahogy ma ezt a szót használjuk. Más szóval: hogyan alakult ki a rovásból, képirásból az ékírás és ezzel kapcsolatban hogyan alakult ki a fogalomra utaló képek sorozatából a beszélt nyelv szavainak, szótagjainak hangértékeit jelölő ékírásjelek, illetve jelkomplexumok, melyekből aztán később a hangzók jelei fejlődtek ki.

Ezt a lépést — jelenlegi tudásunk szerint — a Tigris és az Eufratesz között ötezer évvel ezelőtt az a nép tette meg, melyet a később felmerülő babiloni iroda-

Mohács évszázadai
— kiállítás a Múzeum Városház utcai épületében —

Az egyén és a közösség múltjának részletes megismerése és megismertetése egy évfordulóhoz kapcsolódva alig-alig lehetséges. Egy múzeumi kiállítás az elmúlt évszázadok eseményeit, történéseit — még ha van is írásos és tárgyi anyaga — csak hétmérföldes lépésekkel mutathatja be. Mindössze arra vállalkozhat, hogy a legérdekesebbnek, legfontosabbnak ítélt eseményekre, történésekre felhívja a figyelmet. Az írásos és tárgyi dokumentálással pedig az érdeklődés felkeltése és a további tájékozódásra késztetés a cél. Úgy gondoljuk, hogy ezek és ezekhez hasonló gondolatok és szemponatok vezették dr. Sarosác Györgyöt is, amikor rendezte a Mohács évszázadai-t bemutató kiállítást.

A kiállítás egyik része a város történelmének legfontosabb évszámait köre csoportosul. A baranyai honfoglalás 960 táján Ete és Bojta vezérek vezetésével; 1093-tól már püspöki város I. László adományaképpen; 1408-tól a kereskedelmi élet egyik központja; a város történelmének leginkább ismert szakasza 1526-tal kezdődött és ez eltartott 1687-ig; majd az 1848/49-es szabadságharc és annak eseményei kerülnek előtérbe és a 20. század első évtizedeibe pillanthatunk be. E több nemzetiségű városban a vezető réteget az 1700-as évektől kezdve a nemzetiségiek együtt adták.

A második része a kiállításnak tematikus csoportosításban mutatja be a város évszázadait: a kézművesek szerepéről és mindennapjaikról villant fel mozaik képeket: tárgyi emlékek sorakoznak — mézeskalácsos formák, kékfestő dúcok stb. — írásosdokumentumokkal együtt, melyek arról vallanak, hogy mennyire jól és széleskörűen voltak képzettek az itt dolgozó mesterek — mesterlevelek, szegődtetőkönyvek stb. — A gazdál-

lomban számokként emlégettek, ők viszont magukat "az ország népének", vagyis "Mada-er (ur)"-nak, az országot "Nemes-föld"-nek, azaz "Kiengir"-nek nevezték. Woolley angol régész, aki Ur városát Mezopotámiában 1922-1929 között teljesen feltárta, a sumér főváros alsóbb rétegeiben a sumér korszak előtti évezredekben is állandóan letelepedett lakosság nyomaira bukkant. "...

Megállapítás ezek szerint: K. e. (időszámításunk előtt) 3500 körül írhatják legkorábbi történelmüket, amikor Ménes egyesítette a sumér és egyiptomi királyságot.

A sumér örökségek Egyiptomra is kihatottak. Technika fejlődése, különösen a fém megmunkálása. Az egyiptomiak még virágkorukban sem állítottak elő olyan kiváló fegyvereket, szerszámokat — pl. horonnyal ellátott fejszék, fókókat, mint a korai sumé-

rodokról: földművelés, állattenyésztés, szőlőművelés szerszámokkal, munkaeszközökkel illusztrált bemutatóban van részük a látogatóknak. Iskolák: elemi és középfokú mellett bepillanthatunk a tanoncképzés gyakorlatába is. A múlt század második felében különböző kulturális szervezetek jöttek létre: zenei élet, olvasóköri. Létrejöttükben a feltörekvő, polgárosodni akaró — és talán már valahol polgár is — kézművesek szervezkedése dominált. Az egészségügy dokumentumai között korabeli orvosi diplomák mellett receptek és a kórház alapítására vonatkozó írásos emlékek találhatók. Helyet kaptak a kiállításon a város életét nagymértékben meghatározó vallásos élet emlékei is. Elsősorban a létszámánál és jelentőségénél fogva legjobban kiemelkedő római katolikus egyház. A mohácsi aktív sport életét, amely 1888-tól van szervezett formában jelen, egy tabló szemlélteti.

Századunk első feléhez érkezve a világháborúk helyi eseményei és dokumentumai sorakoznak egymással: harcokban kapott kitüntetések, szükségpénzek stb.

A helyi sajtót az elmúlt időszakok néhány példány képviseli: Dunavidék, Mi hír?, Mohácsi Hírlap Képes Híradójával együtt és Mohács és Vidéke. Úgy látszik, hogy a város és környékének lakóit minden korszakban érdekelték a helyi hírek és események, és elvárták a hiteles, naprakész tájékoztatást.

A kiállítás — ha hétmérföldes lépésekkel is — összefogott és jól áttekinthető képet ad a város évszázadairól. Úgy véljük, hogy minden városát szerető és annak múltja iránt érdeklődő lakosnak legalább egyszer meg kellene néznie e tárlatot. Talán többször is, hogy múlt tudatunk erősödjön és jövő képünk reménytelibb lehessen.

— lenkey —

Sakk Az MTE sakkozói is részt vettek Harkányban a hagyományos nagy nemzetközi minősítő és értékszám szerző versenyen. A négy mohácsi induló közül Forgács László szerepelt legjobban, hiszen 6 pontjával veretlenül végzett, és elnyerte a legjobb II. osztályú versenyzőnek járó különdíjat.

További eredmények: dr. Balázs András 5 p., Mausz Antal 4,5 p., Forgács István 5 p.

Mohácsi Hírlap

Megjelenik kéthetente
ISSN 1216-4062
Felelős kiadó
Menyhárt Éva
Tördelőszerkesztő
Szűcs György
Korrekció
Seregélyi Klára és
Szűcs György
Levelezési cím
7701 Mohács, Pf.: 73
Telefon: 69/311-101
Fax: 69/311-733
Kiadja a
Média Mohács Kft.
Lapkiadó és Lapterjesztő
Ügynökség

Bandell-Mikulás
kupa

Megyei tornaversenyen Pécsen, a Babits-kupa II. fordulóján az alábbi Brodariesos eredmények születtek.

Leány:

I. korcsoport:

Csapatban: I. Brodaries
Egyéniben: I. Takács Dóra, III. Bohnert Eszter

II.-III. korcsoport:

Csapatban: I. Brodaries
Egyéniben: I. Pávkovics Dóra

Fiú

I. korcsoport: I. Raub Gábor, III. Balatoni Gábor

(Folytatjuk a következő számunkban)

Kiss Béla